

Mintrachinger Gemeinde-Blatt

Neuallkofen

Rosenhof

Wolfskofen

Auhof

Roith

Allkofen

Schwaighof

Gengkofen

Jägerhaus

Rempelkofen

Sankt Gilla

Siffkofen

Kleingilla

Haidau

Sengkofen

Mangolding

Neusengkofen

Osten

Moosham

Scheuer

Flickermühle

Scheuermühl

Tiefbrunn

Herzogmühle

Aukofen

Mintraching

Die Gemeinde Mintraching informiert . . .



Informationen für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Mintraching

Gemeindeverwaltung:

Friedenstr. 2, 93098 Mintraching

Tel. 09406 9412-0

Fax: 09406 9412-10

www.mintraching.de

E-Mail: Gde.Mintraching@mintraching.de

1. Bürgermeisterin:	Angelika Ritt-Frank	Tel. 09406 9412-11
Geschäftsleitung, Bauleitplanung:	Wolfgang Weigert	Tel. 09406 9412-14
Kämmerei:	Patrick Steininger	Tel. 09406 9412-13
Vorzimmer:	Veronika Braun, Karolina Guggenberger	Tel. 09406 9412-12
Bauamt:	Andreas Kirchmayer	Tel. 09406 9412-15
	Bettina Lichtinger	Tel. 09406 9412-16
Bürgerbüro:	Stefanie Heitzer	Tel. 09406 9412-19
	Florian Sinn	Tel. 09406 9412-18
Kasse:	Angelika Kraus	Tel. 09406 9412-17
Personalverwaltung:	Jessica Sträußl	Tel. 09406 9412-20
Archiv, Gemeindeblatt:	Dörthe Reinwald	Tel. 09406 9412-23

Öffnungszeiten:

Mo. – Mi. 08.00 – 12.00 Uhr, Do. 14.00 – 18.00 Uhr (nur nach Terminvereinbarung!), Fr. 08.00 – 12.00 Uhr

Notruf:

Feuerwehr / Rettungsdienst Tel. 112

Polizei Tel. 110

Polizeiinspektion Neutraubling
Marktplatz 1, 93073 Neutraubling
Tel. 09401 9302-0

Ärzte in Mintraching:

Dr. med. Ernst Horsch, Facharzt für Allgemeinmedizin

Hauptstraße 2, Tel. 1630

Dr. med. Ivan Göcze, Facharzt für Allgemeinmedizin,
Chirurgie, Intensivmedizin

Stadlergasse 2a, Tel. 2123

Dr. med. dent. Stephanie Kley, Zahnärztin

Marktstraße 7, Tel. 2121

Kirchen:

Kath. Pfarramt Mintraching, Pfarrer Klaus Beck, Hauptstraße 8, Tel. 2963

Kath. Pfarramt Moosham, Pfarrer Klaus Beck, Moosham, Kirchbergstraße 18, Tel. 2943

Kath. Expositur Scheuer, Pfarrer Klaus Beck, Scheuer, Dorfstraße 33, Tel. 509

Kath. Pfarramt Wolfskofen, Pfarrer Klaus Beck, Wolfskofen, Pappenberger Straße 2, Tel. 2963

Evang.-Luth. Pfarramt Neutraubling, Pfarrerin Ruf-Schlüter Margarete, Uhlandstraße 4,
93073 Neutraubling, Tel. 09401 1290

Artikel und Leserbriefe für das Gemeindeblatt bitte an folgende E-Mail-Adresse senden:

doerthe.reinwald@mintraching.de

Bilder der ersten Seite (von links):

- syrische Familienzusammenführung
- Handball-Schnuppertag an der Grundschule
- Pancakes und Waffeln gebacken im Kinder- und Jugendtreff
- Osterbrunnen in Mintraching



Vorwort



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

vielen Dank an all diejenigen, die sich für ein Schöffen- oder Jugendschöffenamts zur Verfügung stellen. Für die Amtszeit 24 bis 28 haben sich 14 Personen um die Aufnahme auf die Vorschlagsliste beworben, so viele, dass der Gemeinderat dies entscheiden muss. Die Vorschläge gehen Ende April an die entsprechenden Stellen.

Auch bei denen, die sich dafür einsetzen, dass unsere Natur weiterhin geschont wird und als Naherholung genutzt werden kann, wollen wir uns bedanken. Scheinbar ist aber ein Hinweis darüber, wie sich Einzelne in diesen Räumen zu verhalten haben, notwendig. Vermehrt beklagen nicht nur Jäger, dass Hunde unangeleint durch den Wald laufen und das Wild oder andere Spaziergänger in Angst und Schrecken versetzen.

Am Almer Weiher wird geparkt, übernachtet, Lagerfeuer gemacht und der Wald wird als Toilette genutzt. Die Freiheit, die sich diejenigen herausnehmen, ist zum Nachteil der benachbarten Waldbesitzer.

Regelmäßig rückt der Bauhof der Gemeinde aus, um illegale Müllablagerungen zu entfernen. Die Kosten hierfür trägt die Allgemeinheit, sollten sich die Verursacher nicht finden lassen.

Um die Verhaltensregeln in Erinnerung zu rufen, werden wir, beginnend in Moosham, dosiert Hinweisschilder aufstellen. Das Verhalten in den Landschaftsschutzgebieten muss von Rücksicht auf die Bedürfnisse der Tierwelt geprägt sein. Daher bitten wir Sie von ganzen Herzen, dass Sie diese Rücksicht nehmen.

Lärm und Rücksichtslosigkeit sind die häufigsten Gründe, die zu intensiven Nachbarschaftsstreitigkeiten führen. Beleidigungen und Drohungen, Beschimpfungen, aber auch sonstige Belästigungen führen häufig dazu, dass man sich in der Nachbarschaft nicht grün ist. In der Gemeindeverwaltung merken wir dies, wenn z.B. die Anzahl der Anfragen wegen der zulässigen Höhe der Einfriedungen steigt. Natürlich gibt es Vorfälle, bei denen die Gemeinde als Ordnungsamt tätig werden muss. Vieles ist allerdings zivilrechtlich zu regeln und kann von der Verwaltung nicht gelöst werden.

Liebe Besucherinnen und Besucher,
 Sie betreten ein Landschaftsschutzgebiet. Bitte helfen Sie mit, die Schönheit, die Eigenart und den Erholungswert dieses wertvollen Lebensraumes zu erhalten! Bitte beachten Sie daher insbesondere Folgendes:

- Auf den Wegen bleiben** (Icon: Green path)
- Nehmen Sie Rücksicht auf die wildlebenden Tiere** (Icon: Hand holding a bird)
- Keine Wohnmobile** (Icon: Motorhome with red slash)
- Keine Flugmodelle** (Icon: Drone with red slash)
- Hinterlassen Sie weder Abfälle noch Hundekot in der freien Natur** (Icon: Hand dropping trash with red slash)
- Keine Vegetation durch Autofahren / Parken zerstören** (Icon: Car on road with red slash)
- Kein Zelten in der freien Natur** (Icon: Tent with red slash)
- Kein Feuer machen, nicht grillen** (Icon: Fire with red slash)

Verstöße können mit einem Bußgeld geahndet werden.
 Landratsamt Regensburg – untere Naturschutzbehörde
 www.landkreis-regensburg.de

Von Mediation bis hin zur Gerichtsverhandlung, das sind die Wege, wenn die Kommunikation nicht mehr möglich ist. Der erste Schritt allerdings, wenn man sich selbst Ärger und Kosten ersparen will, ist wohl noch einmal über das eigene Verhalten nachzudenken. Ich würde mir wünschen, dass wir in der Lage wären, Lösungen zu finden. Vielen Dank an diejenigen, die das immer wieder versuchen.

Wenn jede/r Rücksicht nimmt, dann ist das Zusammenleben in einer Gesellschaft und vor allem auch in einer Gemeinde um vieles einfacher.

Ihre Bürgermeisterin Angelika Ritt-Frank



Sitzung vom 16.01.2023

Photovoltaikanlage Sporthalle

Vom Gemeinderat wurde beschlossen, auf das Dach der neuen Sporthalle eine Photovoltaikanlage mit einer Leistung von 238 kWp zu bauen. Die hier erzeugte Energie soll in der Grundschule, dem Hort, dem Rathaus, der Sporthalle und dem Gemeinschaftshaus zu einem möglichst hohen Grad selbst verbraucht werden, der überschüssige Strom wird ins öffentliche Netz eingespeist. Um den Eigenverbrauch des Stroms zu ermöglichen werden gemeindeeigene Stromleitungen zwischen den Gebäuden errichtet, die Zuleitung zum Gemeinschaftshaus wurde im Zuge der Tiefbauarbeiten für die Nahwärmeleitung bereits umgesetzt. Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich laut Kostenberechnung des Planungsbüros auf 462.644,- Euro.

Änderung Flächennutzungsplan und Aufstellung Bebauungsplan für eine Freiflächenanlage östlich von Mangolding

Im Bereich östlich von Mangolding, südlich der Bahnlinie soll eine Freiflächenphotovoltaikanlage mit zwei Batteriespeichern entstehen. Hierzu muss der Flächennutzungsplan geändert und ein Bebauungsplan aufgestellt werden. Die Gesamtfläche der Anlage beträgt etwa 11 ha und befindet sich teilweise im Landschaftsschutzgebiet. Diesbezüglich erfolgte eine Abstimmung mit der Unteren Naturschutzbehörde, die eine Befreiung von den Vorgaben des Landschaftsschutzgebiets in Aussicht gestellt hat, da es sich um eine Randlage im Landschaftsschutzgebiet an der Bahnlinie handelt. Der Gemeinderat hat den Vorentwurf der Änderung des Flächennutzungsplans und dem Vorentwurf des Bebauungsplans „Sonnenenergie Mangolding VII“ gebilligt und die öffentliche Auslegung sowie die Behördenbeteiligung beschlossen.

Informationen:

- Die Einwohnerzahl nach Hauptwohnsitz beträgt zum 31.12.2022 4.944 Einwohner/ Einwohnerinnen.
- Die Vier-Tages-Fahrten des Landkreises werden vom 07.-11.08.2023 durchgeführt.
- Die Landtags- und Bezirkstagswahl findet am 08.10.2023 statt.



FensterCare
Werte erhalten – Ausblicke verschönern

Konzeption & Ausführung

- Aluminium-Nachrüstung
- Dichtungserneuerung
- Fensterwartung
- Wintergartensanierung
- Energetische Aufwertung
- Optische Aufwertung
- Insektenschutzsysteme
- Energiesparberatung



FensterCare e.K.
Andreas Neumeier
Regensburger Str. 37
93098 Moosham
Tel. 09406-958055-0
info@fenstercare.de
www.fenstercare.de

Sitzung vom 13.02.2023

Bekanntgaben aus der vergangenen nichtöffentlichen Sitzung:

Die Bürgermeisterin gab bekannt, dass der Gemeinderat in der nichtöffentlichen Sitzung vom 16.01.23 das Büro EcoPlan als Projektsteuerer für die Neubaumaßnahme des Seniorenheims beauftragt hat.

Haushalt 2023:

Hauptpunkt der öffentlichen Gemeinderatssitzung war die Vorstellung und der Beschluss des Haushalts 2023. Für folgende Investitionen wurden die haushaltrechtlichen Grundlagen gelegt (auszugsweise):

- Kauf eines LF 10 für die FF Moosham
- Erweiterung Feuerwehrgereätehaus Mintraching
- Erneuerung Spielplätze
- Bau einer Photovoltaikanlage auf der neuen Sporthalle
- Erschließungsmaßnahme Baugebiet „Am Lagerhaus“
- Breitbandausbau
- Neubau Seniorenheim St. Josef

Das Haushaltsvolumen des Verwaltungshaushalts beträgt 10.560.100 €, das Haushaltsvolumen des Vermögenshaushalts beträgt 6.564.000 €. Die Rücklage werden in im Haushaltsjahr v.a. durch die Baumaßnahmen von 3,9 Mio. Euro auf 0,75 Mio. Euro abgeschmolzen. Eine Kreditaufnahme bis zu 1,0 Mio. Euro wäre bei Umsetzung aller geplanter Maßnahmen notwendig. Weiter ist für den Bau des gemeindlichen Seniorenheims eine Kreditaufnahme (beim Eigenbetrieb) bis zu 3,0 Mio. Euro vorgesehen.

Der Haushalt 2023 wurde einstimmig verabschiedet.



Überörtliche Rechnungsprüfung

Vom überörtlichen Rechnungsprüfer des Landratsamtes Regensburg wurden in den vergangenen Monaten die Jahre 2017-2020 geprüft. Es ergaben sich hinsichtlich des Schulbetriebs, des Kindergartens St. Raphael und gemeindlicher Baumaßnahme kleinere Beanstandungen, welche von der Verwaltung für die Zukunft abgestellt werden.

Sitzung vom 13.03.2023

Bekanntgaben aus der vergangenen nichtöffentlichen Sitzung:

- Für die Planung des Sturzflutrisikomanagements wurde das Büro EBB beauftragt
- Die Ausschreibung der PV-Anlage am Gemeinschaftshaus wurde wegen Unwirtschaftlichkeit aufgehoben, es erfolgt eine erneute Ausschreibung.
- Die Firma STRABAG wurde mit dem Auftrag der Straßenerschließung am Baugebiet „Am Lagerhaus“ beauftragt.
- Für die Zwischenfinanzierung des Breitbandausbaus der Laber-Naab-Infrastruktur (LNI) wurde der LNI eine Bürgschaft gewährt.

Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Feuerwehren

Wie jedes Jahr wurden für das Jahr 2023 der Bedarf an Ausrüstungsgegenständen der fünf gemeindlichen Feuerwehren abgefragt. Nach Abstimmung mit der Verwaltung und der Kommandantenversammlung beläuft sich der Bedarf an Ausrüstungsgegenständen auf 79.000,-€. Im Vergleich zu den Vorjahren erhöht sich der Bedarf leicht, da für 2023 die Beschaffung von je einem Stromerzeuger für die Feuerwehren Rosenhof-Wolfskofen und Mangolding zur Notstromversorgung im Gesamtwert von 16.000 € beschafft werden. Weiter wird eine Reihe von Schutzkleidung und Gaswarngeräte für jede Feuerwehr beschafft.

Der Gemeinderat billigte den Bedarf und beauftragte die Verwaltung mit der Durchführung einer Ausschreibung.

Raumordnungsverfahren Flutpolder Wörthhof/ Eltheim

Für den Bau von Poldern im Bereich Wörthhof und Eltheim (Gemeinde Barbing) wird durch den Freistaat

Bayern ein Raumordnungsverfahren durchgeführt. Der Gemeinderat Mintraching hat beschlossen, hier eine Stellungnahme hinsichtlich zu erwartender ansteigender Grundwasserstände und mangelndem Abfluss der Gräben im Flutungsfall abzugeben.

Öffentliche Feld- und Waldwege; Erhöhung des Zuschusses der Jagdgenossenschaften

Die Jagdgenossenschaft Mintraching hat einen Antrag auf Erhöhung des Zuschusses der Gemeinde zum Wegebau gestellt. Der Zuschuss soll sich nach Beschluss des Gemeinderats von 2,- auf 3,- € je km² Fläche erhöhen. Die Gesamtzuschüsse erhöhen sich somit von 9.478,- € auf 14.622,- €.

Zeichnung von Genossenschaftsanteile der KERL eG

Die Kommunale Energie Regensburger Land eG wurde 2011 von allen 41 kreisangehörigen Gemeinden und dem Landkreis Regensburg gegründet. Zweck der Genossenschaft ist die Konzeption, Planung, Erstellung und der Betrieb von Anlagen zur Erzeugung regenerativer Energie in der Stadt Regensburg und dem Landkreis Regensburg.

Da bis dato eher nur kleinere Projekte, wie Photovoltaikanlagen auf landkreiseigenen Gebäuden, realisiert werden konnten, soll nun die Kapitalausstattung erhöht werden. In der Sitzung des Vorstands und des Aufsichtsrats wurde den beteiligten Gemeinden empfohlen, ihre Genossenschaftsanteile zu erhöhen, um die notwendige Kapitalerhöhung zu ermöglichen. Empfohlen wurde eine finanzielle Beteiligung von 10,- € je Bürger durch die Gemeinde. Dies ergäbe im Fall der Gemeinde Mintraching 50 Genossenschaftsanteile mit einem Wert von 50.000 €. Der Gemeinderat stimmte der Zeichnung der Anteile zu, allerdings muss die Zeichnung bis zur Erstellung eines Nachtragshaushalts für das Jahr 2023 oder der Neuaufstellung für das Jahr 2024 warten, da aktuell hierfür im Haushalt 2023 keine Mittel vorgesehen sind.

Bekanntgaben:

- Ab dem 01.09.2023 beginnt eine Auszubildende die Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Gemeinde Mintraching
- Für die Schöffenwahl können noch Bewerbungen abgegeben werden.



Aus dem Bau- und Umweltausschuss

Bauantrag zur Anpassung des Ist-Standes im vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Sondergebiet Sonnenenergienutzung Sengkofen/Moosham V“	Fl.Nrn. 3266 und 3265, Gemarkung Moosham
Bauantrag zum Neubau von zwei Einfamilienhäusern mit Carport	Moosham, Puricellistraße 12 (Fl.Nr. 21, Gemarkung Moosham)
Antrag auf Nutzungsänderung für zwei Aufenthaltsräume im 1. OG als Praxisräume	Sengkofen, Brunnenstraße 6 (Fl.Nr. 25, Gemarkung Sengkofen)
Bauantrag zum An- und Neubau von kleinen Zusatzgebäuden für einen metallverarbeitenden Betrieb	Sankt Gilla 2 (Fl.Nr. 1305/2, Gemarkung Sengkofen)
Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage; Rosenhof	Rosenhof, Heidelbeerweg 14 (Fl.Nr. 258/41, Gemarkung Rosenhof)
Antrag auf isolierte Befreiung zur Sanierung der vorhandenen Einfriedung (Gartenzaun) und Erstanschaffung Hoftor	Wolfskofen, Pfarrer-Ederer-Straße 14 (Fl.Nr. 1090/14, Gemarkung Rosenhof)
Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Stellplätzen	Rosenhof, Heidelbeerweg 10 (Fl.Nr. 258/39, Gemarkung Rosenhof)
Bauantrag zum Umbau und Erweiterung des bestehenden Einfamilienhauses zur zukünftigen Nutzung als Zweifamilienhaus	Sengkofen, Am Auberg 5 (Fl.Nr. 252, Gemarkung Sengkofen)
Bauantrag zum Neubau einer Garage	Mintraching, Lohgrabenweg 1 (Fl.Nr. 741/1, Gemarkung Mintraching)
Tekturantrag zur Aufstockung Bestandsgarage mit Konferenzraum und Neugestaltung Eingangsbereich sowie Nutzungsänderung Dachgeschoss zu Büroräumen	Mangolding, Mintrachinger Straße 5 (Fl.Nr. 206/1, Gemarkung Mangolding)
Antrag auf Betrieb einer Müllumladeeinrichtung in der Germanenstraße im Gewerbegebiet Rosenhof	Rosenhof, Römerstraße 12 (Fl.Nrn. 300, 299 und 298/7, Gemarkung Rosenhof)
Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage	Moosham, Am Oberwiesfeld 2 (Fl.Nr. 44/14, Gemarkung Moosham)
Antrag auf Verlängerung der Baugenehmigung für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Praxis und Garage	Mangolding, Kirchstraße 10 (Fl.Nr. 50/4, Gemarkung Mangolding)
Antrag auf Verlängerung der Baugenehmigung zum Neubau eines Gebäudes für Apartments, Ferienwohnungen, Monteurzimmer sowie Anzeige auf Beseitigung einer Garage	Moosham, Regensburger Straße 23 (Fl.Nr. 136, Gemarkung Moosham)
Antrag auf isolierte Befreiung zur Errichtung von zwei Gartenhäuschen und einer Fass-Sauna	Rosenhof, Heidelbeerweg 3 (Fl.Nr. 258/14, Gemarkung Rosenhof)
Bauantrag zur Auffüllung einer landwirtschaftlichen Fläche zum Zweck der Bodenverbesserung	Fl.Nr. 641, Gemarkung Mintraching
Bauantrag zur Auffüllung einer landwirtschaftlichen Fläche zum Zweck der Bodenverbesserung	Fl.Nr. 2312, Gemarkung Mintraching
Tekturantrag zum Neubau eines 6-Familienwohnhauses mit 3 Carports und 11 Stellplätzen;	Rosenhof, Ligusterweg (Fl.Nr. 488/T, Gemarkung Rosenhof)
Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage	Rosenhof, Waldbeerenweg 11 (Fl.Nr. 258/53, Gemarkung Rosenhof)
Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung, Carport und Fahrradabstellraum	Rosenhof, Waldbeerenweg 8 (Fl.Nr. 258/47, Gemarkung Rosenhof)



Bauleitplanung der Nachbargemeinden

- **Gemeinde Köfering: Aufstellung Bebauungsplan „Eggfing Südwest“**
- **Stadt Neutraubling: Aufstellung Bebauungsplan „Gewerbegebiet Nord“**
- **Gemeinde Pfatter: Flächennutzungsplan-Änderung und Aufstellung Bebauungsplan „Einzelhandel Pfatter“**
- **Gemeinde Barbing: Aufstellung Bebauungsplan „Sarching Nord-Ost“**
- **Gemeinde Hagelstadt: Flächennutzungsplan-Änderung und Aufstellung Bebauungsplan „Langenerling Nordwest“**
- **Gemeinde Barbing: Flächennutzungsplan-Änderung und Aufstellung Bebauungsplan „Energiestandort Sarching/ Friesheim“**
- **Gemeinde Barbing: Aufstellung Bebauungsplan „Gewerbegebiet Unterheising Ost I“**

Ehrungen

Im Rahmen des Ehrenabends 25 Jahre Kreisfeuerwehrverband Regensburg wurden auch Ehrenamtliche der Feuerwehr Moosham geehrt:

Herr Ernst Meuer, für 18 Jahre erster Vorsitzender der FF Moosham, Herr Franz Treintl, für 18 Jahre Kommandant der FF Moosham, erhielten die Florianmedaille in Silber.

Dazu erhielt Frau Daniela Stadlbauer das bayerische Feuerwehr-Ehrenkreuz in Silber durch KBR Wolfgang Scheuerer für 9 Jahre Kreisfrauenbeauftragte und ihr Engagement auf Landkreisebene, vor allem auch für die Frauen in der Feuerwehr. Durch verschiedene Aktionen und Veranstaltungen sorgte sie u.a. dafür, dass der weibliche Anteil an aktiven Einsatzkräften zwischenzeitlich bei 17 % liegt. Sie unterstützt in allen Bereichen auf Landkreisebene, bei Jugendveranstaltungen oder der Atemschutzausbildung als Schiedsrichter und bei der Abnahme. Gerade in Feuerwehren der Gemeinde Mintraching ist sie immer gerne gesehen, was natürlich auch mit Ihrer langjährigen Tätigkeit als Jugendwart der FF Rosenhof-Wolfskofen zu tun hat.

Wir gratulieren allen ganz herzlich und bedanken uns für dieses herausragende Engagement.

Verabschiedung

Frau Margot Nargang war am 16. September 25 Jahre bei der Gemeinde Mintraching und hier in der Grundschule Mintraching. Zum Jahresanfang durfte sie ihren Ruhestand antreten. Wir danken Frau Nargang für die jahrelange, unkomplizierte Zusammenarbeit und wünschen ihr für die Zukunft vor allem Gesundheit, aber auch viele glückliche Jahre.



Jubiläum

Seit dem 01.04.1988 ist **Alfred Joachimsthaler** Mitarbeiter der Gemeinde Mintraching. Als Mitarbeiter im Bauhof kennen ihn viele von Ihnen. Für sein Engagement in diesen 35 Jahren danken wir ihm von ganzen Herzen und freuen uns, dass wir noch einige Zeit zusammenarbeiten dürfen.

Lieber Alfred, herzlichen Dank sagen Wolfgang Weigert, Andreas Kirchmayer, Bgm Angelika Ritt-Frank und Bettina Lichtinger.

Für Sie im Rathaus

Wir freuen uns sehr, dass wir **Stefanie Heitzer** im November 2022 als neue Mitarbeiterin im Rathaus begrüßen konnten.

Frau Heitzer ist im Bürgerbüro für Ihre Belange da.

Mit **Andreas Kirchmayer** können Sie all ihre baulichen Anliegen besprechen. Seit 1. April verstärkt er das Team des Rathauses als Leiter des Bauamtes. Herzlich willkommen in Mintraching.

Ebenfalls zum 1. April hat unser neuer Kämmerer seinen Dienst angetreten. Der Sünchinger **Patrick Steininger** freut sich auf eine gute und nachhaltige Zusammenarbeit.

Aus dem Einwohnermeldeamt

Meldungen von 01.01. bis 31.03.2023

Geburten:	5
männlich: 3	weiblich: 2
Hochzeiten:	5
Lebenspartnerschaften:	-/-
Sterbefälle:	13
männlich: 7	weiblich: 6
An- und Abmeldungen:	
Zuzüge:	65
Wegzüge:	39

Standesamt

Am 03.03.2023 haben Stefan Hofmann und Tanja Christine Paulus geheiratet.



Gemeinde Mintraching

Landkreis Regensburg

Landtags- und Bezirkstagswahl am 08. Oktober 2023 Ehrenamtliche Wahlhelfer(innen) gesucht!

Am Sonntag, 08. Oktober 2023 findet die Landtags- und Bezirkstagswahl statt.

Ohne eine große Zahl ehrenamtlicher Wahlhelfer wäre es nicht möglich, Wahlen und Abstimmungen durchzuführen. Ein Wahlehrenamt übernehmen zu können, ist daher für alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger eine ehrenvolle Aufgabe.

Wir würden uns freuen, wenn Sie sich für die anstehende Landtags- und Bezirkstagswahl als ehrenamtliche Wahlhelferin(in) zur Verfügung stellen.

Gerne können Sie sich bereits jetzt im Bürgerbüro der Gemeinde dafür telefonisch oder schriftlich registrieren lassen.

Ansprechpartner

Bürgerbüro der Gemeinde Mintraching

Frau Heitzer Tel. 09406 9412-19 (E-Mail: stefanie.heitzer@mintraching.de)

Herr Sinn Tel. 09406 9412-18 (E-Mail: florian.sinn@mintraching.de)

ANZEIGE



Ihr mobiler Pflegedienst in der Region

Ambulante Pflege

Wir bieten Ihnen ein umfassendes Leistungsspektrum für alle Bedürfnisse: Grundpflege, Behandlungspflege nach ärztlicher Verordnung, vorbeugende Pflegemaßnahmen, psychosoziale Betreuung und kommunikative Pflege.

Medikation

Wir erstellen Medikamentenpläne nach ärztlicher Anordnung, helfen Ihnen, die Übersicht bei der Einnahme zu behalten und kümmern uns um Ihre Wundversorgung, Blutzuckermessung und Insulingabe.

Hilfen im Alltag

Wir unterstützen Sie bei Ihrer Hauswirtschaft, waschen, kaufen ein, kochen oder organisieren Mahlzeiten und bieten Hilfestellung bei der Nahrungsaufnahme.

Aktivitäten und Freizeit

Wir leisten Ihnen Gesellschaft – ob zu Hause oder unterwegs. Vorlesen, Kaffeetrinken, Kartenspielen, Konzert, ins Theater gehen...



Folgen Sie uns auf Facebook und bleiben Sie up-to-date!

✓ Kompetent.
✓ Erfahren.
✓ Regional.



MobilCare Mintraching | Martha Janker | Friedenstraße 6a | 93098 Mintraching | ☎ (01 72) 413 66 63
Besuchen Sie uns online: www.mobilcare-mintraching.de | info@mobilcare-mintraching.de



Bürgerbüro

Herzlich Willkommen im Bürgerbüro der Gemeinde Mintraching

Ende des Jahres wurde aus dem Sachgebiet V (Melde- und Passwesen) und den Sachgebiet VI (Ordnungsamt, Gewerbeamt, Soziales, Fundbüro, Landwirtschaft bzw. Fischereiwesen) das Bürgerbüro.

Unsere Mitarbeiter des Bürgerbüros Herr Florian Sinn und Frau Stefanie Heitzer freuen sich auf Sie.

Gerne können Sie sich zu nachfolgenden Themen an unser Bürgerbüro wenden:

Melde- und Passwesen

- Wohnsitz An-, Um- und Abmeldungen bei der Gemeinde Mintraching
- Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen, Ausstellung von Kinderreisepässen und vorläufigen Ausweisdokumenten
- Melderegisterauskünfte
- Beantragung von Führungszeugnissen und Auszügen aus dem Gewerbezentralregister
- Bestätigung von Führerscheinanträgen
- Beglaubigungen (außer Personalstandsurkunden und ausländischen Dokumenten)
- Lebensbestätigungen für ausländische Rentenversicherungen

Abfallentsorgung

- An- bzw. Ummeldung von Mülltonnen
- Verkauf von Müllsäcken sowie Ausgabe von Windsäcken für Neugeborene oder inkontinente Personen auf Antrag

Fundbüro

- Entgegennahme und Verwahrung von Fundgegenständen

Gewerbe- und Gaststättenwesen

- Gewerbean-, -um- und -abmeldungen
- Auskünfte aus dem Gewerbezentralregister
- Anmeldungen von öffentlichen Veranstaltungen (Ausstellung einer Schankerlaubnis bzw. einer öffentlichen Vergnügung)

Ordnungsamt

- Obdachlosenwesen
- Haltung von gefährlichen Tieren (z. B. Kampfhunden)

Sonstiges

- Aufnahme von Rentenanträgen und direktere Weiterleitung an die jeweilige Rentenversicherung
- Ausstellen von Schwerbehindertenparkausweisen bzw. kurzfristigen Ausnahmegenehmigungen
- Ausgabe von Anträgen für die Befreiung vom Rundfunkbeitrag sowie Wohngeld

Fischereiwesen

- Ausstellen von Fischereischeinen (Jugendfischereischein, Fischereischein für fünf Jahre oder auf Lebenszeit)

Wildschäden

- Aufnahme von Wildschäden

Friedhofsverwaltung

- Verwaltung des gemeindlichen Friedhofs in Mintraching

Wahlen

- Koordination und Unterstützung bei anstehenden Wahlen

Koordination der Vier-Tages-Fahrten

Kontaktdaten

Frau Stefanie Heitzer Tel: 09406 9412-19 (E-Mail: stefanie.heitzer@mintraching.de)

Herr Florian Sinn Tel: 09406 9412-18 (E-Mail: florian.sinn@mintraching.de)



Rentantragsstellung über das Bürgerbüro möglich

Rentanträge (Altersrente, Hinterbliebenenrente, etc.) können auf verschiedene Weise gestellt werden:

- per Papier durch den Rentenantragsteller selbst
- online durch den Rentenantragsteller selbst
- über den eAntrag online in Ihrer Gemeinde

Gerne unterstützt Sie das Bürgerbüro hierzu.

Bei der Antragstellung über den eAntrag würden wir Sie bitten, einen Termin im Bürgerbüro zu vereinbaren.

Sie erhalten vorab eine Checkliste mit den benötigten Unterlagen.

Der Rentenantrag wird am Ende des Termins online an die zuständige Stelle Ihrer Rentenversicherung übermittelt - Sie erhalten selbstverständlich einen kompletten Ausdruck des Rentenantrags für Ihre Unterlagen.

Fragen können während des Gesprächs direkt über die Gemeinde-Hotline geklärt werden.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

um **längere Wartezeiten im Bürgerbüro** zu vermeiden würden wir Sie bitten, vorab **telefonisch einen Termin** zu vereinbaren.

Bitte haben Sie Verständnis, dass Bürgerinnen und Bürger mit Termin Vorrang gewährt wird.

Donnerstags ist ein Besuch in unserem Bürgerbüro generell nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.

Herzlichen Dank!
Ihr Bürgerbüro

Das Bürgerbüro ist am 19. Juni 2023 ganztägig geschlossen

Aufgrund einer externen Schulung ist das Bürgerbüro am Montag, 19. Juni 2023 ganztägig geschlossen.

Wir bitten um Beachtung!

ANZEIGE



JANKER

SCHREINEREI

TREPPEN • TÜREN • MÖBEL • KÜCHEN • BADMÖBEL

Siffkofener Str. 11a
93098 Mintraching

Telefon: +49 (9406) 95 80 15
Mobil: +49 (175) 560 8 222

WWW.SCHREINEREI-JANKER.DE



Was tun, wenn der Biber Schäden verursacht?

37 Einsätze hatte der Bauhof der Gemeinde Mintraching im Jahr 2022, bei denen Biberbauten aus unseren Gräben entfernt wurden. So wird es dokumentiert und muss regelmäßig beim der Genehmigungsbehörde, dem Landratsamt Regensburg, beantragt werden. Mittlerweile reicht es nicht mehr aus den Namen des Grabens zu benennen, nun wird vom Landratsamt Regensburg auch die betroffene Flurnummer eingefordert. Mit Fotos muss der Schaden dokumentiert werden und auch bereits erfolgte, aber erfolglose Maßnahmen müssen beschrieben werden.

Der Einsatz der Gemeinde erfolgt häufig auf Zuruf aus der Landwirtschaft oder auf Meldung von Grundstückseigentümern, denen der Biber zusetzt. Wenn wir weiterhin gut mit dem Gesellen leben wollen, brauchen wir, um eine Fanggenehmigung oder den Abschuss beantragen zu können, Ihre Mithilfe. Bitte melden Sie uns die Schäden mit der Angabe der Flurnummer, mit Fotos und auch mit Informationen darüber, was Sie bisher erfolglos probiert haben. Dann können wir die entsprechenden Anträge beim Landratsamt stellen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung und Mithilfe!

Das geht uns alle an

Beim Spielplatz in Mangolding kam es leider zu dieser unschönen Aktion. Das ist so richtig ärgerlich.



Fotos: Andreas Scheck

Auch wenn es sich um Privatbesitz handelt, sollte die Ablagerung von Ästen und Sträuchern an den, von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Plätzen, vorgenommen werden.

Derzeit mehren sich auch die Beschwerden von Grundstückseigentümern über die Lagerung von Sträuchern und Gartenabfällen im Garten. Sie befürchten Ungeziefer und sehen die Gefahr von Feuern, gerade in trockenen Sommern.

Wir bitten Sie bei diesen Lagerungen auch an Ihre Nachbarn zu denken. Vielen Dank!





Gemeinschaftshaus

Das lange Warten auf einen Ort, an dem man sich im Gemeindeteil Mintraching öffentlich treffen kann, hat bald ein Ende.

Im Juni wird der Bau des Gemeinschaftshauses fertiggestellt und der Gastronomiebetrieb kann starten. Ein Pächter ist auch gefunden und wird in Kürze der Öffentlichkeit vorgestellt. Derzeit werden noch letzte Arbeiten im Gebäude erledigt und die Außenanlagen fertiggestellt.

Neben der Gastronomie mit Saal und Biergarten wird das Gemeinschaftshaus zwei Räume für Vereinsarbeit und eine neue Heimat für die Schützen beherbergen.



ANZEIGE

Autohaus Hafner
Service rund um!

- Opel Vertragshändler seit über 25 Jahren
- Reparatur & Wartung aller Marken
- Unfallinstandsetzung mit eigener Lackiererei
- Mietwagenservice
- Klimageservice

Hochweg 4
93098 Moosham
Tel: 09406/1509
www.opel-hafner.de

Landkreislauf



Landkreislauf Regensburg 2023



Am 16. September 2023 fällt der Startschuss für den 14. Landkreislauf Regensburg. Die Strecke führt auf über 68 Kilometern durch den südlichen Landkreis Regensburg. Gestartet wird in Obertraubling, die Etappenwechsel erfolgen in Oberhinkofen, Weillohe, Luckenpaint, Unterlaichling, Pfakofen, Triftlfing, Langenerling, Mintraching und Friesheim. Die Zieletappe endet in der Stadtmitte von Neutraubling, wo auch die Abschlussparty im Festzelt steigen wird.

Die Anmeldung zum 14. Landkreislauf Regensburg ist ab sofort online möglich auf www.landkreislauf-regensburg.de. Die Startgebühr beträgt 59 € pro Team / pro Ultraläufer/-in. Die Startplätze für Teams sind auch in diesem Jahr limitiert auf 300 (für Ultraläufer/-innen gibt es keine Beschränkung). Der offizielle Anmeldeschluss ist am 13. August 2023.



Die Bauarbeiten zum Baugebiet „Am Lagerhaus“ haben Ende März begonnen. Hauptziel des Baugebiets ist die Erschließung einer Fläche für den Bau des gemeindlichen Seniorenheims „St. Josef“, welcher im Herbst beginnen soll. Neben dem Baugrundstück für das Seniorenheim entstehen noch einige wenige Bauparzellen, der Zeitpunkt des Starts der Vergabeverfahrens hierzu ist noch offen. Um das Seniorenheim und die Wohnhäuser nachhaltig mit Wärme zu versorgen, wird durch die REWAG eine Nahwärmeleitung über die Ringstraße in das Baugebiet verlegt.

ANZEIGE

Meisterbetrieb

- Zäune und Tore
- Doppelstabmatten und Fertigzaunelemente
- Schärfdienst für Sägeketten und Mähmesser

Johann Geser

Metallbau
GESER
Landtechnik

Siffkofener Str. 1
93098 Mintraching
Tel. 09406/2839570
Fax 09406/2839571
Mobil 0160/7854345
geser.johann@freenet.de

Vier-Tages-Fahrt

Vorabinformation

Vier-Tages-Fahrten in den Sommerferien
Die Vier-Tages-Fahrten finden dieses Jahr in der Zeit vom 07. - 11. August 2023 (ohne Mittwoch) statt.

Die Anmeldung wird dieses Jahr online erfolgen - nähere Informationen finden Sie ab Mitte Mai 2023 auf der Homepage der Gemeinde Mintraching.

Ansprechpartner

Bürgerbüro der Gemeinde Mintraching

GEMA-Pauschalvertrag für Vereine

Anfang April informierte uns das Bayerische Staatsministerium für Familie Arbeit und Soziales darüber, dass der Vertrag mit der Gema unterschrieben wurde. Dadurch können alle gemeinnützigen, ehrenamtliche Vereine in Bayern 2 Veranstaltungen ohne GEMA-Kosten durchführen.

Die Voraussetzungen (z.B. kein Eintritt und eine maximale Veranstaltungsfläche bis 300 qm) können auf der Homepage des StMAS abgerufen werden unter:
<https://www.stmas.bayern.de/ehrenamt/pauschalvertrag-gema/index.php>



Landkreis Regensburg

BEWERBUNGSUNTERLAGEN INFORMATIONEN
www.regensburger-klimapreis.de

REGENSBURGER Klimapreis

JETZT BEWERBEN UND BIS ZU 1.000€ GEWINNEN

Stichtag:
31. Mai 2023

Ein gemeinsames Projekt von Landkreis und Stadt Regensburg für Bürgerinnen und Bürger.



Stellenausschreibung

Der Zweckverband zur Wasserversorgung Landkreis Regensburg-Süd

sucht zur Unterstützung des Teams

zum 01. September 2024

**eine/n Auszubildende/n (m/w/d)
zur Fachkraft für Wasserversorgungstechnik**

Wir erwarten:

- einen sehr guten qualifizierenden Hauptschulabschluss, einen guten Realschulabschluss oder einen gleichwertigen Abschluss
- Interesse an diesem Beruf mit einer anspruchsvollen und abwechslungsreichen Berufsausbildung
- technisches Verständnis sowie Gründlichkeit und logisches Denkvermögen
- ein freundliches und kommunikatives Auftreten im Umgang mit Kunden, Kolleginnen und Kollegen
- Teamfähigkeit und Lernbereitschaft

Wir bieten:

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Übernahmechancen in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis nach der Ausbildung mit Bezahlung nach Tarifvertrag der Versorgungsbetriebe (TV-V) mit vollem 13. Monatsgehalt
- eine fachgerechte zukunftsorientierte Berufsausbildung in einem modernen Kommunalunternehmen im dynamischen und kollegialen Team
- die monatliche Ausbildungsvergütung richtet sich nach dem Vertriebsvertrag TVAöD-BBiG und die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes nach TVAöD

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis **spätestens 19.05.2023**

Bitte nutzen Sie vorzugsweise die Möglichkeit per Mail an: **peter.obermeier@wzv-regensburg.de** oder senden uns die vollständigen Bewerbungsunterlagen an **Zweckverband zur Wasserversorgung Landkreis Regensburg-Süd, Aukofener Straße 17, 93098 Mintraching.**

Bewerber und Bewerberinnen mit einer Behinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt. Etwaige Bewerbungs- und Reisekosten werden vom Zweckverband nicht erstattet. Für telefonische Auskünfte steht Herr Obermeier zur Verfügung: Tel: 09406 9410-17



Grundstücke gesucht

bevorzugt im Stadtgebiet und im Umland von Regensburg

- ▶ Baugrundstücke mit/ohne Altbestand
- ▶ Gewerbeflächen mit/ohne Altbestand
- ▶ Bauerwartungsland
- ▶ Land- und forstwirtschaftliche Flächen

Wir bieten:

- ▶ Attraktive Bewertung Ihrer Immobilie
- ▶ Schnelle und zuverlässige Abwicklung
- ▶ Professionelle Zusammenarbeit



Guggenberger GmbH

Herr Florian Pehl

Mintrachinger Straße 5 | 93098 Mintraching

Tel.: +49 9406 28-0 | info@guggenberger-bau.de

Neues Bushäuschen in Mangolding

Schritt für Schritt werden wir die defekten Bushäuschen im Gemeindebereich ersetzen. Das erste in dieser Reihe steht nun in der Niedertraublinger Straße.





Seniorenheim

Die langjährige Bewohnerin des Seniorenheimes St. Josef, **Frau Anna Linner**, hatte am 08.03.2023 ihren 95. Geburtstag.

Frau Linner bewohnt bereits seit 18 Jahren (2005) die Einrichtung und ist damit die zurzeit älteste Bewohnerin des Hauses.

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Hauses gratulierten recht herzlich zu diesem besonderen Ehrentag und überbrachten der Jubilarin die besten Wünsche und übergaben eine kleine Aufmerksamkeit.

Fasching im Seniorenheim

Zum Auftakt der heißen Phase des Faschings geht es im St. Josef Seniorenheim immer lustig zu. So herrschte auch am „unsinnigen Donnerstag“ Jubel, Trubel, Heiterkeit in dem von den Bewohnern mit bunten Ketten und Kasperlfiguren dekorierten Josefisaal. Vor allem die Bewohner waren bunt und fantasievoll maskiert und freuten sich über die tolle Faschingfete.

Auch das Personal war kostümiert und das Musikduo Mamma Mia sorgte auch dieses mal, dass die Stimmungsmusik nicht ausging.

ANZEIGE

SWi



Verwaltung & Immobilienmanagement

Ganzheitliches Immobilienmanagement

Vermieten - Verwalten - Rundum-Service
für Ihre Immobilie:

Führung der Objektbuchhaltung,
Erstellung und Prüfung der Nebenkosten- und
Objektabrechnungen, Betreuung der Mieter,
Vermietung, Werterhaltung

Büromanagement

Schreibearbeiten, vorbereitende Buchhaltung,
Korrespondenz, Rechnungsstellung,
Mahnwesen uvam.

Wir unterstützen Sie gerne!

Rufen Sie uns an!
Telefon 0175 / 24 333 29

SWi Verwaltung und Immobilienmanagement
Sandra Wittmann
Kandlstraße 13 • 93098 Mintraching

Die mit bunten Hüten maskierten und lustig geschminkten Seniorinnen und Senioren schunkelten und feierten mit dem Personal, bei frischen Faschingskrapfen vom „stellvertretenden Chefkoch“ Martin Schiller, Kaffee, Bier „und am Schnaps-erl“ oder Saft sowie schmissiger Faschings- und Schunkelmusik wie: „Rucki-Zucki“, „Humba, Humba, Täterä“, oder „Ein Prosit der Gemütlichkeit“.

Das ganze Seniorenheimteam hatte einen ganz tollen Hausfasching organisiert. „Wir genga heit niat hoam!“ war da das Motto.



Nachbarschaftshilfe

Die Eltern-Kind-Gruppen Mintraching – Neue Leitung für die Mittwochsgruppe

Seit Ende Februar gibt es einen Wechsel in der Leitung für die Mittwochsgruppe. Annemarie Golba gab diese schweren Herzens ab. Übernehmen konnte Susanne Schwarzer, welche ab sofort auch die Ansprechpartnerin ist. Für Anliegen der Mittwochsgruppe oder Anmeldungen können sie Frau Schwarzer unter folgender Telefonnummer erreichen: 0176 22381796

Wir möchten uns an dieser Stelle auch noch einmal herzlich bei Fr. Golba für ihren Einsatz bedanken!

Reparatur-Café:

Ab Mai 2023 findet das Reparatur-Café der Nachbarschaftshilfe Mintraching jeden 3. Samstag, anstatt dem 2. Samstag im Monat von 13 - 17 Uhr statt. Eine Voranmeldung der Geräte ist erwünscht. Die späteste Annahme der Geräte ist um 16 Uhr.

Anbei die Termine zum Vormerken:

Von Mai 2023 – Oktober 2023
in der Kulturscheune Mintraching (Lerchenfelderstr. 11)
20.05./17.06./15.07./19.08./16.09./21.10.

Von November 2023 – April 2024
im Gemeinschaftshaus in Moosham (Kirchbergstr. 15)
18.11./ 16.12./ 20.01./17.02./16.03./20.04.

ANZEIGE

Schöne große Laden-, Praxis- oder Bürofläche

Die ca. 160 m² Gewerbefläche befindet sich in einem Wohn- und Geschäftshaus und ist sofort beziehbar. Sie wird über die Ölzentralheizung beheizt. Die Einheit ist ausgestattet mit Fliesenboden und einer abgehängten Decke mit integrierten Leuchten. Der Großraum kann als Laden, Ausstellungsfläche oder Büro genutzt werden. Der Aufenthaltsraum hat Küchenanschlüsse. Das WC mit Vorraum ist deckenhoch hell gefliest. Eine große Schaufensterfront mit Glaseingangstüre bietet gute Werbe- und Präsentationsmöglichkeiten. Parkplätze sind in unmittelbarer Nähe.

EUR 1.600,-

Energieausweis in Erstellung

weitere Angebote unter www.trummer.de

TRUMMER
IMMOBILIEN

fair und kompetent



0941

44 76 33



<http://www.trummer.de>



Informationen zum Ablauf:

- Vorherige Anmeldung der Reparatur am Empfang (Gerne zusätzlich mit Anmeldung per Anruf oder Mail (damit wir kalkulieren können) **bis spätestens zum Vortag der Veranstaltung** bei der Koordinatorin der Nachbarschaftshilfe, Marie-Therese Spitzer, 0170-1286231 oder nachbarschaftshilfe@mintraching.de
- Bei der Anmeldung am Empfang wird eine Laufnummer vergeben, die dann vom jeweiligen Reparatuer*innen aufgerufen wird. Sie müssen NICHT mitreparieren, dürfen aber gerne für Fragen der Reparatuer*innen zu Verfügung stehen.
- Notwendig: Haftungsausschluss für die Reparaturen (Befindet sich auf der Rückseite des Anmeldeformulars beim Empfang).
- Keine Annahme gewerblicher Reparaturen!
- Keine Annahmen von Geräten, welche noch über Garantie verfügen. Der Anspruch auf Garantie würde mit einer Reparatur außerhalb der hierfür zuständigen Stelle erlöschen!
- Bitte nur saubere Sachen mitbringen (z.B. gewaschene Kleidung oder entleerter Staubsauger).
- Näharbeiten nur im Sinne von Reparaturen. Änderungsschneiderein sind nicht möglich!
- Vor Ort gibt es keine Parkplätze. Tragbare Sachen können gerne mit dem Auto gebracht werden. Ein anschließendes Umparken ist jedoch erforderlich. Der öffentliche Parkplatz gegenüber der Kirche bietet sich hier an.



Gemeindebücherei

„Von allen Welten, die der Mensch erschaffen hat, ist die der Bücher die Gewaltigste.“

- Heinrich Heine -

Öffnungszeiten:

Mittwoch, 08.00 – 12.00 Uhr

Freitag, 13.00 – 17.00 Uhr

Sonntagsaktionen 2023:

Aus personellen Gründen gibt es bis auf Weiteres keine Sonntagsöffnung mehr.

Schließzeiten:

Pfingstferien: geschlossen



Um eMedienBayern zu nutzen, benötigen Sie einen PC, ein Smartphone oder ein Tablet mit Internetzugang und einen gültigen Ausweis von unserer Bücherei.

Um die Medien auf Ihrem PC anzusehen, zu hören oder zu lesen, benötigen Sie je nach Dateityp ein Programm, das Sie sich kostenlos von der Startseite www.eMedienBayern.de herunterladen können.



Die eMedienBayern können Sie nutzen mit Onleihe App oder unter www.onleihe.de/emedienbayern

Unser neuer Online-Katalog:

Viele neue Möglichkeiten für Sie!

WebOPAC

opac.winbiap.net/mintraching



ANZEIGE



**GOTT SCHLIESST NIE EINE TÜR,
OHNE EINE ANDERE ZU ÖFFNEN.**

WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.

Rufen Sie uns an!

Neutraubling • Sudetenstrasse 38 • (0 94 01) 91 51 51

Obertraubling • Kreuzhofstrasse 21 • (0 94 01) 91 29 430

Vertrauen Sie unserer über **50 jährigen Erfahrung** und unserer **Kompetenz** als **Familienunternehmen** und **Meisterbetrieb**. Selbstverständlich kommen wir auch gerne **zu Ihnen nach Hause** ohne dass Ihnen **zusätzliche Kosten** entstehen.



Bestattungen »FRIEDE«

ZENTRALE REGENSBURG

0941 8984950 (Tag und Nacht)

Adolf-Schmetzer-Strasse 24 • Prüfeninger Strasse 91 • Landshuter Strasse 72



Infos aus dem Landratsamt



Wohngeldreform: Mehr Antragsberechtigte – höheres Leistungsniveau

Viele Fragen zum neuen Wohngeld Plus gingen in den vergangenen Tagen und Wochen bei der Wohngeldbehörde des Landratsamtes ein. „Seit einigen Tagen kommen die Anrufe und E-Mails nochmals gehäuft“, sagt die zuständige Abteilungsleiterin Teresa Breininger. Die Wohngeld-Reform trat mit Beginn des Jahres 2023 in Kraft – und wird die Sozialabteilung vor eine große Herausforderung stellen, denn man geht auch für den Landkreis Regensburg in etwa von einer Verdreifachung der Anspruchsberechtigten aus; aktuell bekommen rund 700 Haushalte im Landkreis Wohngeld.

Etwa zwei Millionen Haushalte haben seit 1. Januar 2023 bundesweit Anspruch auf das neue Wohngeld Plus. Insbesondere Haushalte mit geringem Einkommen, die bisher keinen Anspruch auf Zuschuss ihrer Wohnkosten hatten, sollen angesichts stetig steigender Wohn- und Energiekosten durch die Wohngeldreform entlastet werden. Erstmals enthält das Wohngeld auch eine dauerhafte Heizkostenkomponente. Dies geschieht in Form eines Pauschalzuschlags, der in der Wohngeldberechnung berücksichtigt wird.

Antragsunterlagen auf der Homepage zu finden

Die Antragsunterlagen sowie weiterführende Links sind auf der Homepage des Landratsamts Regensburg unter <https://www.landkreis-regensburg.de/buergerservice/soziales/wohngeld/> zu finden.

Wer schon Wohngeld bezieht, muss keinen neuen Antrag stellen

Terminvereinbarung notwendig

Wer den Antrag persönlich im Landratsamt stellen will, muss hierzu einen Termin innerhalb der Öffnungszeiten (Mo: 8 – 12 Uhr, 13 – 15.30 Uhr, Di: 8 – 12 Uhr, 13 – 15.30 Uhr, Mi: 8 – 12 Uhr, Do: 8 – 12 Uhr, 13 – 17.30 Uhr, Fr: 8 – 12 Uhr) vereinbaren; und zwar telefonisch über den jeweiligen Sachbearbeiter/Sachbearbeiterin:

(Nachname-) Buchstabe A-F: Frau Zankl 0941-4009- 578 oder Herr Sichtung 0941 4009 -261

Buchstabe G-P: Frau Auer 0941 -4009 – 602

Buchstabe Q-Z: Herr Toy 0941 -4009 – 579

Längere Bearbeitungszeiten sind nicht auszuschließen

Besonders in der Anfangszeit wird von einem hohen Antragsaufkommen ausgegangen. Es muss daher mit längeren Wartezeiten für die Bearbeitung der Neuanträge gerechnet werden. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Wohngeldbehörde setzen aber alles daran, die Bearbeitungszeiten so kurz wie möglich zu halten.

Das Wohngeld als vorgelagerte soziale Sicherungsleistung ist ein staatlicher Zuschuss zur Miete (für Mieterinnen und Mieter, „Mietzuschuss“) oder zur Belastung (für selbstnutzende Eigentümerinnen und Eigentümer, „Lastenzuschuss“).

Es wird nur an Personen geleistet, die keine Transferleistungen (wie etwa Grundsicherung für Arbeitssuchende, Sozialhilfe, Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung) beziehen, da bei Transferleistungen die Unterkunftskosten bereits berücksichtigt werden.

Die Höhe des Wohngelds hängt ab von der Anzahl der Haushaltsmitglieder, von der Höhe des Einkommens dieser Haushaltsmitglieder und von der Höhe der Wohnkosten.



Infos aus dem Landratsamt

Neues Angebot der Freiwilligenagentur Individuelle Beratung zum Vereinsrecht

Die Freiwilligenagentur des Landkreises hat ein neues Unterstützungsangebot für Vereine aufgelegt: eine kostenlose Beratung zu vereinsrechtlichen Fragen. Im Rahmen dieser „rechtlichen Erstberatung“ können Vereine grundsätzlich alle Fragen zum Vereinsrecht stellen: Fragen zur Gründung von Vereinen, zu Satzungs- oder Haftungsthemen, zur Vorbereitung und Durchführung von Versammlungen oder auch zum Datenschutz. „Grundsätzlich“, so die Leiterin der Agentur, Dr. Gaby von Rhein, „kann es um alle Themen rund um das Vereinsrecht gehen. Je spezieller die Fragen, desto besser. Uns geht es darum, Vereinen, die an der ein oder anderen Stelle einen rechtlichen Beratungsbedarf haben, möglichst schnell und auf kurzem Weg weiterzuhelfen. Für grundsätzliche Diskussionen ist nach wie vor unsere Vereinsschule da.“

Das Angebot ist für die Vereine kostenfrei und steht allen Vereinen im Landkreis offen. Vereine, die die Vereinsschule besuchen oder beim Vereinscoaching-Projekt der Freiwilligenagentur mitmachen, haben vorrangig Zugang.

Der Ablauf der vereinsrechtlichen Erstberatung ist so geregelt: Vereine und Organisationen schicken ihre Frage an freiwilligenagentur@lra-regensburg.de. Die Freiwilligenagentur leitet die Frage an einen „Vereinsrechtler“ weiter, der schickt die Antwort an die Agentur zurück, die sie wiederum an den Verein rückmeldet.

Ansprechpartnerin für das neue Angebot:

Dr. Gaby von Rhein, E-Mail: gaby.vonrhein@lra-regensburg.de, Telefon 0941 4009-305

ANZEIGE

R,KOM

Internet, TV & Telefon
für alle in **Mintraching**
und drumherum!

JETZT VERFÜGBARKEIT CHECKEN!

- ✓ Lokaler Service aus Ostbayern
- ✓ FRITZ!Box WLAN-Router gratis
- ✓ Kostenloser Wechselservice

 www.r-kom.de/check  0941 6985-545





Infos aus dem Landratsamt

Sieben Naturschutzwächter und vier Hornissenberater/-innen sind für den Landkreis im Einsatz

Ehrenamtliche Naturschutzwächter leisten für den Landkreis wertvolle Arbeit. Sie unterstützen die Untere Naturschutzbehörde im Landratsamt, indem sie vor Ort durch Aufklärung und Beratung für einen bewussten Umgang mit der Natur sorgen und Verständnis für die Anforderungen des Naturschutzes und der Landschaftspflege wecken. Im Landkreis sind seit dem 1. Januar erneut sieben ehrenamtliche Naturschutzwächter für die nächsten drei Jahre im Einsatz. Ebenfalls zum 01. Januar 2023 wurden vier ehrenamtliche Wespen- und Hornissenberaterinnen und Hornissenberater für die nächsten drei Jahre bestellt. Auch sie stehen den Landkreisbürgern bei Konflikten mit den geschützten Tieren für eine kostenlose Beratung zur Verfügung. Landrätin Tanja Schweiger übergab im Rahmen einer Feierstunde im Landratsamt die Bestellsurkunden.

Folgende Naturschutzwächter erhielten ihre Ernennungsurkunde für weitere drei Jahre:

Alfred Loritz (Kallmünz, im Amt seit 29.12.1992), Martin Scheuerer (Nittendorf, im Amt seit 01.04.1998), Eduard Meßmer (Bernhardswald, im Amt seit 01.01.2006), Ullrich Brill (Obertraubling, im Amt seit 01.01.2011), Erich Dollinger (Lappersdorf, im Amt seit 01.07.2017), Peter Wild (Brunn, im Amt seit 01.09.2018) und Bernhard Arnold (Wiesent, im Amt seit 01.07.2021).

Wespen- und Hornissenberaterinnen und -berater: Beratung und Aufklärung sind wichtig

Die Aufgabe der ehrenamtlichen Wespen- und Hornissenberaterinnen und -berater ist es, über die nützlichen Tiere aufzuklären, zu beraten sowie Tipps im Umgang mit Wespen und Hornissen zu geben. „Bei sicherlich nicht immer einfachen Beratungsgesprächen mit den oft verunsicherten Bürgern ist es Ihre Aufgabe zu beruhigen, aufzuklären und eine adäquate Lösung für den bestehenden Konflikt zu finden“, beschreibt Landrätin Tanja Schweiger die Tätigkeit der Wespen- und Hornissenberaterinnen

ANZEIGE

und -berater. Gerade vor dem Hintergrund des nach dem Volksbegehren „Rettet die Bienen“ vermehrt in den Fokus der Bevölkerung geratenen Insektenschutzes, ist es von erheblicher Bedeutung, dass den Bürgerinnen und Bürgern hier kompetente Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner zur Verfügung stehen. Die Beraterinnen und Berater haben jeweils mindestens die Ausbildung zum qualifizierten Fachberater für Hornissen und Wespen und die Erlaubnis der unteren Naturschutzbehörde, die streng geschützten Tiere in Einzelfällen umzusiedeln.

Der Kontakt zu den Beratern kann über die untere Naturschutzbehörde vermittelt oder direkt auf der Website des Landkreises unter Bürgerservice, Natur & Umwelt, Natur und Immissionsschutz abgerufen werden.

Folgende Hornissenberater -/innen erhielten ihre Ernennungsurkunde für drei Jahre:

Kristin Hengl (Kallmünz), Thomas Hengl (Kallmünz), Josef Röhl (Regensburg) und Albert Schiegl (Bernhardswald)

Das Rote Kreuz in Stadt und Landkreis Regensburg

Wir sind wie immer für Sie da!



- Tagespflege
- Ambulante Pflege
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern
- Fahrdienste
- Senioren Wohn- und Pflegeheime

24-Stunden-
Service-Zentrale
0941/297600



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Kreisverband
Regensburg

Telefon 0941 79605-0 • www.brk-regensburg.de



Infos aus dem Landratsamt



Landkreis
Regensburg

Kreistag stimmt der Einführung der gelben Tonne zu

97 021 Haushalte im Landkreis Regensburg hatten ab Dezember 2022 bis einschließlich 28. Februar 2023 im Rahmen einer Haushaltsbefragung die Möglichkeit, ihre Stimme zum Thema Sammelsystem für Leichtverpackungen abzugeben. 42,27 Prozent der teilnehmenden Haushalte sprachen sich für das bisherige Bringsystem (Wertstoffhof) aus, 57,73 Prozent setzten ihr Kreuz beim Holsystem (Gelbe Tonne). In seiner Sitzung am 27. März 2023 beschloss der Kreistag, zum nächstmöglichen Zeitpunkt das Sammelsystem für Leichtverpackungen vom Bringsystem auf ein Holsystem umzustellen. Gleichzeitig wurde Landrätin Tanja Schweiger ermächtigt, die dafür notwendigen Vereinbarungen mit den Dualen Systembetreibern zu schließen beziehungsweise eine entsprechende Rahmenvorgabe zu erlassen.

Haushaltsbefragung: 57,73 Prozent pro Holsystem

19 504 gültige Abstimmkarten

8 245 Haushalte pro bisheriges Bringsystem (Stimmenanteil: 42,27 Prozent)

11 259 Haushalte pro Holsystem (Stimmenanteil: 57,73 Prozent)

Beteiligung der Haushalte von 20,05 Prozent

Die letzten vier Monate – ein kurzer Rückblick

24. November 2022 – Kreisausschuss beschließt am 24. November 2022 die Durchführung einer Haushaltsbefragung zum Thema Sammelsystem für Leichtverpackungen im gesamten Landkreis

20. Dezember 2022 bis 31. Januar 2023 – Versand des jährlichen Entsorgungskalenders inklusive der Abstimmkarte durch die Deutsche Post AG

28. Februar 2023 – offizielles Ende der Abgabefrist der Abstimmkarten

27. März 2023 – Kreistagsbeschluss Einführung Gelbe Tonne

<https://www.landkreis-regensburg.de/unser-landkreis/aktuelles/sammelsystem-leichtverpackungen/>

ANZEIGE

HANS DORFNER GmbH



Sanitär ○ Heizung ○ Elektro
Bäder ○ Fernwärme
Pellets ○ Wärmepumpen



Hauptstraße 32
93098 Mintraching

110
Jahre
Service

Telefon 09406/888
www.hansdorfner.de



Infos aus dem Landratsamt



„Energie-Entlastungen für Privathaushalte sind auf der Zielgeraden!“

Neuer Online-Rechner:

Bürgerinnen und Bürger können berechnen, ob sie Entlastungen erhalten und wie hoch diese sind

Bayerns Sozialministerin Ulrike Scharf erklärt: „Bund und Länder haben sich auf die Details einer Härtefallregelung für Privathaushalte verständigt! Die Regelung gilt für die Nutzung nicht leitungsgebundener Energieträger zum Beispiel Heizöl, Gas oder Pellets. Nach langen Verhandlungen sind wir auf der Zielgeraden! Bald können Bürgerinnen und Bürger die entsprechenden Anträge stellen! 2022 sind die Energiekosten stark gestiegen. Der Freistaat lässt die Bürgerinnen und Bürger nicht alleine! Wir arbeiten daran, dass die Entlastungen schnellstmöglich ausgezahlt werden! Ob es eine Härtefallhilfe gibt und wie hoch diese ausfällt, kann ab sofort berechnet werden.“

Aufgrund des Ukrainekriegs und der stark gestiegenen Energiepreise sind im Dezember 2022 Härtefallhilfen für Privathaushalte für nicht leitungsgebundene Energieträger beschlossen worden. Antragsberechtigt sind die Eigentümer oder Mieter eines Privathaushalts. Wird eine Feuerstätte zentral für mehrere Haushalte betrieben, sind Vermieter oder Wohnungseigentumsgemeinschaft antragsberechtigt. Diese müssen die Härtefallhilfen dann an die Privathaushalte weitergeben.

Das Bayerische Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales stellt ab sofort einen Rechner bereit, mit dem Privathaushalte bereits jetzt berechnen können, ob und in welcher Höhe ihnen Hilfen zustehen. Außerdem wird ab 3. April 2023 eine Info-Hotline für interessierte Bürgerinnen und Bürger freigeschaltet.

Voraussetzung für den Erhalt von Härtefallhilfen ist, dass die Kosten mehr als doppelt so hoch sind als der bundeseinheitliche Referenzpreis. Ist das der Fall, werden von diesen Mehrkosten 80 Prozent erstattet. Der Erstattungsbetrag muss mindestens 100 Euro je Privathaushalt betragen. Zu den nicht leitungsgebundenen Energieträgern zählen: Heizöl, Flüssiggas, Holzpellets, Holzhackschnitzel, Holzbriketts, Scheitholz und Kohle.

Weitere Informationen und der Rechner sind hier zu finden:

<https://www.stmas.bayern.de/energiekrise/index.php>

ANZEIGE

Kompetenzpraxis für Schlaganfalltherapie
Zertifizierte Handtherapie

HAND . ERGO . THERAPIE
LABORN 
Spezialisiert . Kompetent . Erfahren

- Hand-Arm-Intensiv-Therapie zur Wiederherstellung motorischer Funktionen
- Therapien bei Multiple Sklerose, Demenz etc.
- Therapien und Förderung bei Kindern

HAUSBESUCHE

Neutraubling · Regensburger Str. 13 · Tel.: 09401 80283 · www.neutraubling-ergotherapie.de



Infos aus dem Landratsamt

Studiengang Hauswirtschaft - Ein Beruf mit besten Zukunftsperspektiven

„Wie putzt man eigentlich richtig?“, fragte sich Christine Pflüger. Eine Antwort fand sie beim einsemestrigen Studiengang Hauswirtschaft an der Landwirtschaftsschule in Regensburg. In rund 630 Unterrichtsstunden lernt sie hier gemeinsam mit 15 weiteren Studierenden das notwendige Know-How. In diesem Frühjahr werden sie als Fachkräfte für Ernährung und Haushaltsführung die Schule verlassen. Damit haben sie auch die Möglichkeit, im Sommer die Prüfung zu staatlich geprüften Hauswirtschaftern zu absolvieren. Im September beginnt ein neues Semester. Interessierte können sich schon jetzt bewerben.

Der Beruf der Hauswirtschafterin wird immer wichtiger

Wer sich heute dafür entscheidet, in der Hauswirtschaft zu arbeiten, rennt offene Türen ein. Hauswirtschafterinnen sind dringend gesucht. Einkaufen, Speisen zubereiten, putzen, Kinder betreuen oder hilfsbedürftige Haushaltsmitglieder begleiten – damit werden zunehmend hauswirtschaftliche Dienstleister beauftragt.

Infoveranstaltung am 25. Mai

Haben Sie Interesse, sich hauswirtschaftlich aus- oder fortzubilden? Oder wollen Sie sich beruflich neu orientieren? Bei Fragen oder Interesse an der Schule können Sie sich an Juliane Sichelstiel unter Tel. 0941/2083-1130 wenden. Am 25. Mai, 18 Uhr, stellen die Lehrkräfte und Schülerinnen im Lehrsaal der Hauswirtschaftsschule am Regensburger Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (AELF), Lechstraße 50, ihre Fächer vor. Außerdem besteht die Möglichkeit, die Räumlichkeiten zu besichtigen. Weitere Informationen gibt es unter aelf-rs.bayern.de/bildung

ANZEIGE

PRAKTIKUM
in den Ferien möglich.

UM DEINEN WEG ZU FINDEN,
MUSST DU DEINE
MÖGLICHKEITEN KENNEN.

Informiere Dich über das, was aus Dir werden kann – auf der
Zentralen Berufsinformationsmesse Regensburg!
Donnerstag, **11. Mai 2023**, 8.30 bis 16.00 Uhr, **Donau-Arena**

Wir suchen zum September 2024 **Auszubildende** (m/w/d) zum:
Bauzeichner im Tief-, Straßen- und Landschaftsbau
Vermessungstechniker Fachrichtung Vermessung
Geomatiker sowie **Fachkraft für Wasserwirtschaft**

S²

**BERATENDE
INGENIEURE**

Stelzenberger, Scholz & Partner
Partnerschaftsgesellschaft mbB

Sarchinger Feld 1 • 93092 Barbing
Tel.: 09401 5284-0 • www.s2bi.de



Infos aus dem Landratsamt



Landkreis
Regensburg

Pilotphase für das Jahr 2023

Landkreis: Start für Deutschlandticket am 1. Mai – befristet bis 31. Dezember

Bund und Länder haben sich darauf geeinigt, ein digitales, deutschlandweit gültiges Ticket für den öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) zu einem Einführungspreis von 49 Euro pro Monat im monatlich kündbaren Abonnement einzuführen. Das Deutschlandticket soll zum 1. Mai 2023 starten – „und der Landkreis Regensburg ist ab 1. Mai mit dabei“, sagte Landrätin Tanja Schweiger bei der Sitzung des Kreistags am 27. März. Die vollständige Refinanzierung der ungedeckten Kosten aus dem Deutschlandticket durch Bund und Freistaat ist bis 31. Dezember 2023 gesichert. Deshalb stimmte der Kreistag der Einführung des Deutschlandtickets zum 1. Mai 2023 zu – allerdings zunächst befristet bis zum 31. Dezember 2023.



Die vollständige Refinanzierung der ungedeckten Kosten aus dem Deutschlandticket durch Bund und Freistaat ist bis 31. Dezember 2023 gesichert. Deshalb stimmte der Kreistag der Einführung des Deutschlandtickets zum 1. Mai 2023 zu – allerdings zunächst befristet bis zum 31. Dezember 2023.

Deutschlandticket/Tarifbedingungen

- Einführungspreis 49 € pro Monat im monatlich kündbaren Abonnement
- Personenbezogen, nicht übertragbar und ohne Mitnahmeregelung
- Ausgabe grundsätzlich digital über Smartphone oder Chipkarte
- Übergangsweise bis zum 31. Dezember 2023 auch als digital kontrollierbares Papierticket
- Auch als Jobticket mit einem Abschlag von 5 Prozent auf den Verkaufspreis, wenn der Arbeitgeber mindestens 25 Prozent des Tickets bezuschusst
- Studierende mit Semesterticket können ab dem Wintersemester 2023/2024 fakultativ vom Solidarbeitrag auf das Deutschlandticket „Jugend“ (29 EUR) upgraden
- Vertriebsstart ist der 3. April 2023

RVV

Der Aufsichtsrat des RVV hat in seiner Sitzung am 9. März 2023 das Deutschlandticket vorbehaltlich der Zustimmung der Aufgabenträger bereits beschlossen. Der Verkauf erfolgt im RVV zum 3. April 2023.

<https://www.rvv.de/deutschlandticket>

<https://www.landkreis-regensburg.de/wirtschaft-energie/mobilitaet/oepnv-busverkehr/>

ANZEIGE

Unser Familienbetrieb ist im Trauerfall Tag und Nacht, auch an Sonn- und Feiertagen erreichbar!



abschied
Fachinstitut für Bestattungen
Bestattermeisterbetrieb



Christian Handl
Bestattermeister



Roswitha Handl
Trauerbegleiterin

● Neutraubling

Sudetenstraße 8 - 93073 Neutraubling
Tel. (0 94 01) 20 04 - Fax 33 34

● Regensburg

Prüfeninger Str. 35 - 93049 Regensburg
Tel. (09 41) 20 82 999

Web: www.bestattungen-abschied.info

Email: info@bestattungen-abschied.info



Kinder- und Jugendtreff

Die offene Jugendarbeit kommt im Kinder- und Jugendtreff Mintraching nicht zu kurz. Wir feierten im Februar Fasching, backten Pancakes, Waffeln und Pizza, kochten Nudeln mit Tomatensoße, bastelten für Ostern und haben sogar Besuch von einem Regensburger Music-Artist bekommen. Hier ist also richtig was los.



Ferienfahrt in das Deutsche Museum

Am 23. Februar 2023 fand eine Ferienfahrt in das Deutsche Museum nach München statt, welche die Jugendpflege Mintraching in Kooperation mit der Jugendpflege aus Lappersdorf organisierte.

Wir starten in der Früh am Regensburger Hauptbahnhof und sind mit den öffentlichen Verkehrsmitteln hin- und zurückgefahren.

Ferienfahrt in den Bayerischen Wald

Vom 03.04.-06.04.2023 sind wir im Rahmen des Ferienangebots in den Bayerischen Wald nach Finsterau

gefahren. Dies in Kooperation mit der Jugendarbeit vom Markt Lappersdorf und der Gemeinde Wenzenbach.

Wir besichtig-

ten das Bergwerk auf dem Silberberg und sind mit dem Sessellift auf den Gipfel gefahren. Außerdem wanderten wir durch das Tierfreigelände in Neuschönau, bekamen eine Führung durch das Freilichtmuseum in Finsterau und nahmen an Workshops im Keltendorf teil.

Wir hatten großen Spaß und die Ferienfahrt war ein voller Erfolg!

Elternvortrag von

Frau Helga Lindner an der Grundschule Mintraching

Am 18. März hielt Dipl. Sozialpädagogin und Kinder- und Jugendpsychotherapeutin Frau Helga Lindner einen Vortrag für Eltern an der Grundschule Mintraching. Dies unter dem Titel „Spiel des Lebens – Wie wir unsere Kinder dabei begleiten können.“

Organisiert wurde der Vortrag von der Jugendpflege Mintraching in Kooperation mit der Grundschule Mintraching sowie dessen Jugendsozialarbeit. Mit dankbarer Unterstützung des Bücherwurms konnten wir den anschließenden Buchverkauf realisieren – Herzlichen Dank für die Unterstützung!

Wer informiert bleiben möchte, welche Aktionen wann im Kinder- und Jugendtreff stattfinden kann dies über die Internetseite der Gemeinde erfahren, sowie unter den sozialen Medien auf Facebook und Instagram (jugendarbeit_mintraching).



ANZEIGE

**Praxis für Podologie
med. Fußpflege
Röhl**

über 25 Jahre

Unsere Leistungen:

- med. Fußpflege
- Spezialfußpflege für Diabetiker
- Wundmanagement (nur in Verbindung mit Ihrem Arzt)

Öffnungszeiten
Mo - Fr 8-12 Uhr
Mo - Do 13-18 Uhr

Stettiner Str. 3 (Kaufpark A2)
93073 Neutraubling
Telefon 09401 1084

www.podologie-neutraubling.de



Gemeinde Mintraching Programm zu den Pfingstferien vom 29.05.-11.06.2023

30.05.2023: Waldbaden für Jugendliche mit Manuela Hofknecht
13-18 Jahre, von 10:00-14:00 Uhr
Max. 8 Plätze, mind. 4
Kosten 5€ pro Teilnehmer*in
Treffpunkt: Mintrachinger Forst

Eine Runde ständigen im Wald, weg von Leistung und weg von den alltäglichen Problemen halten - fern im Wald & eine ruhige Zeit gemeinsam erleben und so willkommen sein, wie man ist. Bäume sind keine stummen Gestalten der Natur, sie kommunizieren miteinander. Denn auch der Wald hat sein eigenes World Wide Web sowie wahrnehmbare Kommunikationssysteme & Netzwerke. Manche Wunder sind.

Außerdem können Bäume sich gegenseitig helfen & Kumpels sein. Du bist eingeladen für ein paar Stunden unter diesen Bäumen zu verweilen und dich selbst zu überlegen - Es gibt Sonnenlicht zu empfangen und zu erfassen.

Teilnahme nur mit Anmeldung möglich!
Vor Anmeldung bis 14.05.2023 unter: jugendpflege@mintraching.de

05. & 06.06.2023: 2-tägiger Workshop zur Naturkosmetik für Mädchen und junge Frauen mit Hannah Bonitz
11-18 Jahre, von 09:00-12:00 Uhr
Max. 8 Plätze, mind. 3
Kosten: 16€ inkl. Materialkosten pro Teilnehmer*in
Ort: Kinder- und Jugendtreff Mintraching (Schmiedgasse 74)

Tag 1: Tauche ein in die Welt der ätherischen Öle und mache dir selbst ein Reinspiel für gute Laune, ein nachfüllbares Öl mit einem Lieblingsduft, ein Anti-Pickel-Gel, ein Lippenbalsam oder ein Körper-Öl.

Tag 2: Am zweiten Tag lernst du, was du für dich während deiner Tage tun kannst und lernst einfach Yoga-Übungen auszuprobieren.

Auch die Entspannung darf in dein Programm nicht zu kurz kommen - Lass dich von zwei Duft-Frauen massieren und lerne eine entspannende Aromamassage kennen.

Teilnahme nur mit Anmeldung möglich!
Vor Anmeldung bis 14.05.2023 unter: jugendpflege@mintraching.de



Neue Öffnungszeiten & Altersgrenzen ab 01.02.2023

Dienstag: 16:00-19:00 Uhr (Jugendtreff, Jugendliche ab 13 Jahre)
Mittwoch: 15:00-17:00 Uhr (Kindertreff, Kinder von 7-12 Jahren)
Freitag: 16:00-19:00 Uhr (Jugendtreff, Jugendliche ab 13 Jahre)

Hinweis: Der Kinder- und Jugendtreff ist ein Angebot der offenen Jugendarbeit der Gemeinde Mintraching. Es besteht keine Aufsichtspflicht von Seiten der Gemeinde, lediglich eine Wegsicherungspflicht. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Angebote sind normalerweise kostenlos.

Kindertreff- Termine für die Turnhalle

Mittwoch:
15:00-17:00 Uhr (Kindertreff, Kinder von 7-12 Jahren)

Jeden ersten und letzten Mittwoch im Monat in der alten Turnhalle (außer in den Ferien & Feiertagen):

25.01., 01.02., 01.03., 29.03., 26.04., 03.05., 28.06., 05.07., 27.09., 04.10., 25.10., 29.11., 06.12.2023.

Wir treffen uns um 15:00 im Kindertreff in der Schmiedgasse und gehen gemeinsam um 15:10 in die alte Turnhalle. Nachzügler bitte direkt in die alte Turnhalle bringen und klingeln. Ankunft wieder im Kindertreff in der Schmiedgasse um ca. 16:40 Uhr. Bitte Hallenschuhe mitnehmen.

Wichtig:

UNBEDINGT Hallenschuhe mitnehmen. Ohne Hallenschuhe ist ein Mitmachen aufgrund der Verletzungsgefahr nicht möglich! Ausnahmen sind nicht möglich!

Das Einhalten der vereinbarten Regeln ist unerlässlich für ein harmonisches Miteinander! Wir treffen uns um 15:00 im Kindertreff in der Schmiedgasse und gehen gemeinsam um 15:10 Uhr in die alte Turnhalle. Nachzügler bitte direkt in die alte Turnhalle bringen und klingeln, damit wir aufmachen können.

Ankunft ist wieder im Kindertreff in der Schmiedgasse um ca. 16:40 Uhr.

Der Kinder- und Jugendtreff ist ein Angebot der offenen Jugendarbeit der Gemeinde Mintraching. Es besteht keine Aufsichtspflicht von Seiten der Gemeinde, lediglich eine Wegsicherungspflicht. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

ANZEIGE



Reinhold Reinhardt GmbH
Heizung - Lüftung - Sanitär
Klimaanlagen - Solaranlagen

Tel. 09401/2531 Fax: 09401/4773
93092 Barbing, Benzstraße 3

<http://www.reinhold-reinhardt-gmbh.de>
e-mail: kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de



Kinderfest

Basteltipp Einladung zum Kinderfest

Die Vorlagen vergrößern und auf buntes Tonpapier übertragen (das Auge 2x). Ausschneiden und, wie im Bild zu sehen, zusammenkleben. Darauf achten, dass das kleinere obere Schnabelteil nur oben und unten festgeklebt wird, damit eine Tasche zum Einschieben der Einladung entsteht. Nach Wunsch mit Wackelaugen, Federn, ... verzieren.



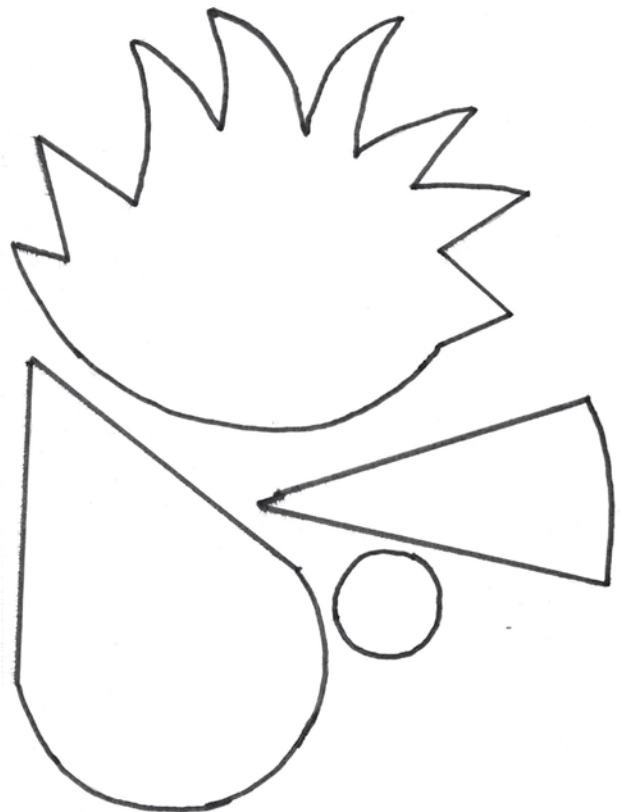
Rezept Haselnussklößchen mit Orangensaße

Zutaten für ca. 16 Stück

240 g	Butter oder Margarine
8 El	Honig
8	Eier
20	Vollkornzweibäcke
4 Tassen	gemahlene Nüsse
Zimt, Nelken	
Für die Soße:	
1 Pkg	Vanillepudding
700 ml	Orangensaft

Zubereitung:

Zwieback zerbröseln (in einer Plastiktüte mit dem Nudelholz zerdrücken). Eier mit der Butter und dem Honig verrühren, Nüsse, Zwiebackbrösel und Gewürze unterrühren, 10 Minuten stehen lassen. Nocken abstechen, auf Backpapier legen und im Backofen bei 180°C ca. 12 Minuten backen. Aus Puddingpulver und Orangensaft eine Soße zubereiten und zu den Klößchen servieren.



Spiel Rückenpost

Ein Kind schreibt seinem Partner mit dem Finger ein Wort (Tier, Gegenstand, Name...) auf den Rücken. Wie schnell wird dieser Begriff erraten?

ANZEIGE

S.E. CAR
Autovertrieb G.Ernst

☎ ☑ 0941/399 299 88, www-se-car.de

**Suche befahrbare Räumlichkeit ca. 50 qm.
absperrbar mit Stromanschluss**

**Ankauf · Verkauf · Vermittlung · Fuhrpark
Alles rund um's KFZ · Neue Adresse:
Isarstraße. 8, 93057 Regensburg und
Mintraching nach Absprache**



Kindergarten St. Michael Moosham



Vorsingen für Carusos

Um Kindergärten für das gemeinsame Singen zu bestärken und dies in ihrer täglichen Arbeit zu verankern, wurde die bundesweite Initiative „Die Carusos“ ins Leben gerufen.

Seit Jahren ist unser Kindergarten mit dabei. Um die Auszeichnung weiterhin behalten zu dürfen übten die Kinder heuer wieder fleißig um beim Vorsingen am 25.11.22 zu glänzen. Herr Kursawe besuchte uns hierfür im Kindergarten und hörte sich unsere Lieder an. Mit seinem Applaus am Ende lobte er den Gesang der Kinder.

Einige Wochen später kam Herr Kursawe ein zweites Mal zu uns und überreichte den Kindern und dem Kindergarten team die Aus-

zeichnung. Diese hängt jetzt mit viel Stolz im Eingangsbereich des Kindergartens.

Herzlichen Dank dem Förderverein für all die tollen Anschaffungen

Am 24.11.2022 fand die Fördervereinssitzung im Gemeinschaftshaus in Moosham statt. An diesem Tag durfte sich der Kindergarten St. Michael Spielsachen aussuchen, an denen die Kinder Freude haben. Alle Wünsche wurden vom Förderverein erfüllt. Somit durfte das Team im Wert von über 600 Euro einkaufen. Die Kinder freuten sich sehr am 23.12.2022 bei der Bescherung die Geschenke auszupacken. In den Päckchen war das Steckspiel „Aximo“, mit dem man ein buntes Muster stecken kann. Sowie zwei große Schachteln „Plus-Plus Bausteine“ zum Bauen. Außerdem war ein riesiger Wagen mit Holzbausteinen dabei. Mit diesem können die Kinder nun in der Bauecke spielen.

Die Kinder und Mitarbeiterinnen des Kindergartens St. Michael bedanken sich hierfür beim Förderverein.

Sollten Sie Interesse daran haben, Mitglied im Förderverein zu werden, dann sprechen Sie uns einfach an oder nehmen sich einen Flyer vom Eingangsbereich mit.



Unser Jahresthema Literacy

Märchenwochen

Passend zu unserem Jahresthema Literacy starteten wir in den Wochen vor Weihnachten bis zur Faschingszeit unsere Märchenwochen.

Jede Woche bekam ein Märchen zugeordnet. Dabei waren beispielsweise: Die Bremer Stadtmusikanten, das Sterntaler mädchen, der Froschkönig, Frau Holle, Brüderchen und Schwesterchen.

Die Kinder bekamen die Märchen erzählt, sie konnten das Märchen nachspielen oder mit Legematerialien arbeiten. Ebenso wurde zu jedem Märchen etwas Kreatives gestaltet, sei es durch

eine Faltechnik, durch malen mit verschiedenen Stiften, oder durch schneiden und kleben.



Kindergarten St. Michael Moosham

Bücherei-Führerschein

An zwei Montagen durften unsere Vorschulkinder die Bücherei in Mintraching besuchen. Dort lernten die Kinder den Ablauf in einer Bücherei kennen. Zum Abschluss fand im Kindergarten ein kleines Quiz, rund um das Thema Bücher und Bücherei statt. Alle Kinder haben viel gelernt und somit den „Bücherei-Führerschein“ erhalten. Außerdem bekam jeder eine Tasche, mit dieser können dann in Zukunft gemeinsam mit den Eltern viele Bücher ausgeliehen werden. Vielen herzlichen Dank an Frau Reinwald, die dieses Projekt begleitet hat.

Vorlesezeit

In der Zeit vom 27.02.-24.03.2023 konnten sich Eltern und Großeltern für eine Vorlesezeit im Kindergarten melden. Es war schön zu sehen mit welchem Einsatz sich die Mamas und Omas meldeten und ein Bilderbuch aussuchten, um es den Kindern vorzulesen. Herzlichen Dank noch einmal an alle Freiwilligen.

An diesen besonderen Tagen waren die eigenen Kinder sehr stolz neben ihrer Mama sitzen zu dürfen, aber auch die weiteren Zuhörer freuten sich, dass jemand Besonderes zum Vorlesen kam und es so, immer wieder neue Bilderbücher und spannende Geschichten zu hören gab.

4 Tage Fasching

Lange freuten sich die Kinder auf die Faschingszeit, dann war sie endlich da und mit ihr 4 Tage lang feiern, feiern, feiern. Wir begannen am unsinnigen Donnerstag mit einem Buffett. Jedes Kind konnte etwas Leckeres beisteuern, so war für jeden Geschmack etwas Feines dabei. Im Anschluss gab es Tanz und Spaß in der Turnhalle. Weiter ging es mit unserem märchenhaften Faschingstreiben am Freitag. Jeder konnte sich, wenn er wollte zu einem Märchen verkleiden. Ein besonderes Highlight war an diesem Tag für die Kinder das Kasperltheater, welches vom Kiga Personal gespielt wurde. Nach dem Wochenende ging es am Rosenmontag mit einer Schminkaktion in der jeweiligen Gruppe und Tänzchen weiter. Um am Dienstag mit einem gemütlicheren Tag die Faschingszeit zu beenden - dem „Pyjama Tag“. Zum Erholen konnten die Kinder im Schlafanzug in die Einrichtung kommen und sie wurden mit einem „Kino-Tag“ überrascht. Mit einer kleinen Schüssel Popcorn in den Händen konnten sich die Kinder Janosch: „Oh, wie schön ist Panama“ anschauen.



Aschermittwoch

Und bis man schaute, waren die 4 Tage der närrischen Zeit schon vorüber. Am Aschermittwoch waren die lustigen, bunten Faschingsgirlanden im Kindergarten verschwunden. Im Morgenkreis wurde diese Thematik mit einer kleinen Legearbeit nochmals aufgegriffen: Bei der Betrachtung von Palmzweigen und Asche kamen wir dem Sinn des Aschermittwochs näher: „Alles kommt von Gott und alles kehrt zu Gott zurück.“

Beim anschließenden Gespräch über die Fastenzeit erarbeiteten wir mit den Kindern was fasten bedeutet, wo auch wir „fasten“ können und schrieben unsere Ideen auf eine selbstgebastelte Fastensonne. Diese Sonne hängt nun in der Garderobe und erinnert jeden Tag ein bisschen an unsere Vorsätze. Passend zur Fastenzeit wurden Geschichten aus dem Leben Jesu erzählt, um auf Ostern vorzubereiten und genauer auf die Themen Umkehr, Buße und Vergebung einzugehen. Außerdem werden wir den Kindern die Ostergeschichte anhand von vier Einheiten näherbringen. Um die Osterzeit dann mit einem gemeinsamen Frühstück und einer Osternester Suche zu beenden.

Spende Basar Team

Vielen Dank an das Basar-Team für die diesjährige Spende aus den Einnahmen von 2022. Das Kindergartenteam wird sich gemeinsam mit dem Elternbeirat Gedanken machen, was sich die Kinder in nächster Zeit zum Spielen wünschen.



Kinderhaus St. Raphael Mintraching



Fasching im Kinderhaus

Zu Fasching 2023 ging es im Kinderhaus rund! Am unsinnigen Donnerstag ging es los, als Faschingsmotto wollten die Kinder "Kunterbunt" nehmen und dementsprechend verkleidet fing die Party an. Die Gruppen zogen in einer Polonaise durchs Haus und überall wurden verschiedene Spiele und lustige Dinge gemacht. Ein gemeinsames Buffet rundete den Tag ab. Die Leckereien dafür wurden von den Eltern gespendet. Bereits am Freitag ging es dann weiter und so kamen ganz viele Kinder im Pyjama in die Einrichtung. Das Highlight an diesem Tag war der Auftritt des Fasching Komitees Köfering mit der Bambinigarde. Unsere Kinder staunten nicht schlecht, als sie am Schluss auch noch selbst mittanzen durften!

Am Sonntag dann kam der krönende Abschluss das Kinderhaus beteiligte sich am Faschingsumzug in Alteglofsheim. Die Vorschulkinder hatten sich dafür das Thema Dschungel ausgesucht und so waren nicht nur sie als Papagei, Tiger, Löwe, Giraffe etc. verkleidet, sondern auch ihre Eltern und das Kinderhaus-Team. Besonders Spaß machte den Kindern nicht nur das Einsammeln der Süßigkeiten, sondern auch das Verteilen. Nach dem Umzug waren sich alle einig: „Da sind wir nächstes Jahr wieder dabei!“

Aschenkreuz für die Kinder

Am Aschermittwoch besuchte uns Herr Pfarrer Beck in der Einrichtung. Gemeinsam beteten wir und Herr Pfarrer legte allen anwesenden Kindern und Mitarbeitern das Aschenkreuz auf.

Aus dem Elternbeirat

Jetzt wo sich das Frühjahr wieder meldet, findet jeden ersten Freitag im Monat vom Elternbeirat für die Eltern des Kinderhauses im Gartenhaus das Elterncafé statt. Dabei können sich die Eltern untereinander austauschen, Kontakte knüpfen und neue Kontakte finden.

ANZEIGE

AH Stahl- & Baustoffhandel
Tore - Antriebe - Türen - Montage - Service
Normstahl - Hörmann - Novoferm
A. Hochgräfe
Hetschenweg 3a
93098 Mintraching
Tel. 09406-3530
Fax 09406-3540
Handy 0172-9740867
Mail: andreas.hochgraefe@t-online.de

Normstahl - Servicepartner
Planung & Verkauf

ANZEIGE

Änderungs- und Dekorationsnäherei Monika Spanfellner

Angerweg 13
93098 Mintraching
Tel.: 09406/958196
Mobil: 0160/94960058
nach telefonischer Vereinbarung



Kinderhort



Neue Spielsachen ausprobieren

Das neue Jahr im Hort begann nach den Ferien mit der intensiven Beschäftigung mit den neuen Spielsachen, die an Weihnachten unter dem Baum lagen.

Dabei war das Mosaik-Legespiel bei Jungen und Mädchen gleichermaßen beliebt. Durch das Legen von Dreiecken und Trapezen in den schillerndsten Farben werden Auge-Hand-Koordination und Feinmotorik gefördert. Logisches Denken, sowie räumliches Vorstellungsvermögen, Kreativität und Fantasie werden auf spielerische Weise trainiert. Die Barbie-Puppen bekamen neue Outfits und so schlüpfen vor allem die Mädchen mit ihren Puppen

in verschiedenste Rollen wie z.B. Braut und Bräutigam, Die neue Ritterburg aus Holzbauteilen wurde gleich zur Heimat von Dinos und Drachen. Mal mit Folterturm, mal ohne, wodurch die spannendsten Geschichten entstanden. Für unseren Ruheraum gab es mit dem „Sami- Vorlesebären“ die Möglichkeit, sich auf unsere Couch oder die Kuschematte zurückzuziehen und entspannt ein Buch vorgelesen zu bekommen.

Handwärmer nähen

An den nächsten beiden Freitagen durften die Kinder mit Nicole und Katrin – passend zur kalten Jahreszeit - an der Nähmaschine Handwärmer nähen. Dank der großzügigen Stoffrestespende einer Mutter konnten sich die Kinder aussuchen, wie ihre Handwärmer aussehen sollten. Es gab Muster, Tiere und sämtliche Farben zur Auswahl. Mit einer Schablone zeichneten die Mädchen und Buben jeweils 2 Kreise auf den Stoff. Dieser wurde dann, links auf links zusammengenäht, mit einer kleinen Öffnung für die Füllung. Das Schneiden mit der Zackenschere war für manche eine Herausforderung, aber am Ende haben es alle geschafft. Befüllt wurden die genähten Stoffteile dann mit Hilfe eines Trichters mit Milchreis. Kurz in der Mikrowelle oder im Ofen erwärmt, spenden sie angenehme Wärme in der Jackentasche.

ANZEIGE

Gasthaus Wild

Gasthaus ■ Getränkemarkt ■ Partyservice ■ Getränkelieferservice

Sie planen:

Geburtstage Taufe Kommunion Empfänge Gartenfeste Firmenfeiern Vereinsfeste

Wir bieten:

Kühlwagen Bierzeltgarnituren verschiedene Getränke Bier vom Faß Partyzelt
Kühlschränke Stehtische Gläser Krüge Porzellan Besteck Heiz- und Grillgeräte

Regensburger Straße 14 ■ 93098 Moosham ■ Telefon: 09406 545 ■ Telefax: 09406 95 99 96
info@gasthaus-wild.de ■ www.gasthaus-wild.de



Kinderhort

Experimentieren mit Farben

Mit durchsichtiger Glycerin Seife und den Farben rot, blau und gelb konnten die Kinder die wildesten Farben kreieren. Die Seifenbasis wurde erhitzt, mit Seifen-Farben gemischt, in kleine Förmchen gegossen und mit buntem Glitzer bestreut. Dabei lernten die Kinder, dass man aus drei Grundfarben viele andere Farben mischen kann. Dank des kalten Wetters härteten die Seifen in kurzer Zeit aus und durften noch am gleichen Tag mit nach Hause genommen werden.

Pyjamaparty im Kinderhort

Am unsinnigen Donnerstag wurden die Kinder – viele unserem Motto gerecht, in Pyjamas oder Bademänteln verkleidet- in der Hauspause mit lustiger Musik und einer Polonaise aus den Spiel- und Hausaufgabenzimmern abgeholt. Der Ententanz in der Turnhalle brachte alle zum Schwitzen, so dass sich anschließend jeder freute, sich am reich gedeckten Buffet bedienen zu dürfen. Wer mochte, konnte sich, passend zum Outfit, noch eine Schlafmaske bei Sabine basteln.

Das verrückte Treiben ging am Freitag mit dem legendären Hortkinderfasching weiter. Die allermeisten Kinder waren verkleidet. Es gab die Möglichkeit sich schminken zu lassen oder zu basteln. Im gesamten Kinderhort wurden Faschingslieder gespielt, die sich die Kinder in einer vorherigen Umfrage gewünscht hatten. In der Turnhalle wurde bei der „Tante aus Marokko“ oder „Cowboy und Indianer“ laut gesungen und

getanzt. Spiel Klassiker wie „die Reise nach Jerusalem“ wurden so lange gespielt bis der Magen knurrte und sich alle an der reich gedeckten Tafel mit Würstchen, Käsespießen, Schokoküssen, Windbeuteln, Tomaten, Gurken, Limonade bedienten. Nach dieser lustigen Sause starteten die Kinder fröhlich in die Faschingsferien.

ANZEIGE

gardinen
lamellenanlagen
gardinenstangen
plissees
raffrollos
rollos
kissen
tischdecken
markisen
teppiche
eckbankbezüge



rosenhofer straße 21
93098 mintraching

09406 - 28 31 89
0160 - 69 86 000

Öffnungszeiten: bitte Terminvereinbarung

ingrid sahrmann

gardinenwerkstatt

seit 2002

www.sahrmanngardinenwerkstatt.de





Kinderhort

Fit und Gesund

„Namaste al day“ Für Anspannung und Entspannung sorgte am Freitag den 3.2. unsere Yoga -Queen Kristyna. Fast alle Kinder, zum Teil mehrmals wollten Übungen wie den Sonnengruß, Katze-Kuh oder Boot mitmachen und sich in kleinen Gruppen auf Turnmatten in unserer Turnhalle verrenken und entspannen.

Als gesunde Stärkung gab es im Anschluss bei Manu in der Küche leckere Smoothies. Dabei hatten die Kinder die Wahl zwischen Bananen, Erdbeeren, Blaubeeren, Mango, Himbeeren....

Selbstgemachtes Granola

Zusammen mit unserer Praktikantin Katrin wurde am Freitag, den 3. März Granola gebacken. Dazu wurden Haferflocken, Kokosraspeln, Mandelstifte und Sonnenblumenkerne mit Öl und Ahornsirup vermischt und im Ofen knusprig gebacken. In Kleingruppen wurde abgewogen, gemessen, vermischt und gerührt. Diese crunchie Köstlichkeit wird nächsten Freitag, auf unserem selbstgemachten Obstsalat gestreut, gegessen.

Shuuz – Gutes tun mit gebrauchten Schuhen

Unsere 2-jährige Schuhspendenaktion wird Ende Juli auslaufen. Wer noch gebrauchte Schuhe spenden möchte, kann diese bis Ende Juli in die grüne Schuhsammeltonne vor unserer Horteingangstüre einwerfen. Der Erlös für die eingesandten Schuhe kommt unseren Kindern zu Gute.

ANZEIGE

Kompetente Pflege(dienst)-leistungen mit Herz

- Ambulante Krankenpflege
- Kompetente Beratung
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Stundenweise Verhinderungspflege
- Häusliche Betreuung
- Beratungsbesuche § 37.3 SGB XI

Rufen Sie uns an!

Wir beraten, helfen und engagieren uns für Sie!

 **09401 / 62 47**



Caritas Sozialstation Bruder Konrad Obertraubling
beraten | helfen | engagieren

Mühlfeldstraße 2, 93088 Obertraubling
bruder-konrad@sozialstation-obertraubling.de

Sozialstation
Bruder Konrad
Obertraubling





Grundschule



GRUNDSCHULE
MINTRACHUNG

Handballtag der Klassen 2a/2b und 4a/4b

Am Montag, 13.3.2023, durften die Kinder der Klassen 2a, 2b, 4a und 4b je zwei Schnupperstunden mit den Trainerinnen der Handballabteilung verbringen. Micha, Katrin, Melanie, Tina, Conny und Claudia führten die Kinder in 8 Stationen motiviert und voller Begeisterung an diese Sportart heran. Nach dem Kettenfangen ging es gleich los. Station 1: Über eine Langbank geht es auf den Kasten. Von hier werfen die Schüler einen Ball in einen umgedrehten Kasten... Station 2: Wir dribbeln den Ball um Slalomstangen und dann ins Tor. Station 3: Welche Mannschaft hat die meisten Bälle in der Kiste? Station 4: Rolle vorwärts, dann unter einer Stange durchkriechen und Bälle in umgedrehte Hütchen werfen. Station 5: Wir springen wie Hasen auf Matten, Schlangenlauf und Liegestütze auf Matten. Station 6: Auf Konditionsleitern und im Slalom werfen wir Bälle gegen den Rebounder. Station 7: Wir werfen Bälle in ein Tor. Station 8: Ball werfen und fangen. Wir waren alle voll begeistert! So ein toller Tag muss sich unbedingt bald wiederholen! Ganz herzlichen Dank den Trainerinnen, ihrer Power und ihrem super-Engagement!!!

ANZEIGE



Noch freie Plätze
Vereinbaren Sie gerne einen kostenlosen Schnuppertag.

TagesPfleger Pfatter

Senioren-Servicehaus Pfatter

Haidauer Straße 10 | 93102 Pfatter
Telefon: 094 81 / 74022 - 50 | E-Mail: tp.pfatter@sozialteam.de



www.sozialteam.de



Burschenverein Moosham



FC Mintraching - Fußball

Fußball A-Senioren Hallen Bezirksmeister Oberpfalz

Am Sonntag, 26. Februar suchten die A-Senioren im Fußballbezirk Oberpfalz ihren Hallenbezirksmeister beim LBS-Oberpfalzcup 2023. Neun Teams spielten in zwei Gruppen um den Turniersieg.

Der FC Mintraching setzte sich mit insgesamt einem Unentschieden und 6 gewonnenen Partien auf den Thron des Bezirksmeisters. Der FC Mintraching durfte sich über die Meisterschale und die Siegprämie freuen. Außerdem hat sich die Mannschaft für die Bayerische Meisterschaft qualifiziert. Der FC Mintraching ist 2024 Ausrichter des Turniers.

TXM
REIFENSERVICE
Schlehenweg 5, 93098 Mintraching / Allkofen
Mobil: 0179/4130060 Email: reifenservicetxm@gmail.com
Reifen - Felgen - Zubehör

FC Mintraching - Handball

Handball D1-Jugend der SG Mintraching-Neutraubling wird Bezirksmeister

Die weibliche Handball D1-Jugend der SG Mintraching-Neutraubling hat Ende März die Bezirksmeisterschaft Ostbayern gewonnen.

Beim letzten Turnier in Oberviechtach konnten sich die Mädels mit zwei weiteren Siegen die Tabellenführung und damit die Bezirksmeisterschaft sichern.

Letztendlich musste in der Bezirksoberliga-Rückrunde in 8 Spielen nur eine Niederlage und ein Unentschieden verzeichnet werden.

Günther Lorenz, Mitglied der Bezirksspielleitung des Handballverbandes, nahm in der Halle die Ehrung der Mannschaft vor und überreichte den Meisterwimpel, Urkunde und Bälle: „... ihr habt euch als beste Mannschaft aus 31 D-Jugendlichen in Ostbayern durchgesetzt...“



FC Mintraching - Handball

Als Tabellenführer der Qualifikations-Vorrunde konnten die Mädels im neuen Jahr direkt in die Bezirksoberliga einziehen.

Ausschlaggebend für den Erfolg war eine konstante Mannschaftsleistung in Abwehr und Angriff. Eine Besonderheit im Spielbetrieb der D-Jugend ist, dass zu den geworfenen Toren auch die Anzahl der Torschützen addiert wird. Die Förderung der Mannschaftsleistung steht dadurch im Vordergrund.

„Uns freut es besonders, dass wir nahezu immer mehr Torschützen als der Gegner hatten. Zu diesem Erfolg hat die gesamte D-Jugend-Trainingsgruppe, die unterstützenden Eltern und viele Helfer beigetragen“, berichten übereinstimmend die Trainerinnen Kathrin Parzefall und Conny Karl.

„Wir sind sehr stolz auf die Mädels und freuen uns als Verein, dass die nachhaltige und qualifizierte Jugendarbeit Früchte trägt und wir zur nordbayerischen Meisterschaft - dem NordCup - fahren dürfen.“, so Jugendleiterin und Trainerin Micha Schiller.

Der Nord-Cup wurde am Sonntag, den 02.04.2023 in Turnierform in Bergtheim in Unterfranken ausgetragen.

„Der Handballboom der SG hält weiter an, auch dank der Tabellenführung der Damenmannschaft I in den Play-Offs der Bayernliga. Man sieht, es kommen auch junge Talente nach. Fünf Talente der D-Jugend-Mannschaft trainieren zum Vereinstraining regelmäßig im ostbayerischen Auswahlkader.

Handball-Grundschul-Aktionstag

Der Handball-Schnuppertag an der Grundschule in Mintraching ist bereits seit einigen Jahren ein voller Erfolg und mittlerweile ein fester Bestandteil im Jahresprogramm. Was über den Bayerischen Handball-Verband als Kooperation von Handballvereinen mit den örtlichen Grundschulen in ganz Bayern für mehr Handballnachwuchs werben soll, ist in Mintraching auf sehr fruchtbaren Boden gefallen. Am 13. März fand bereits zum 8. Mal der Grundschulaktionstag für die zweiten und vierten Klassen statt. Die über 80 Schülerinnen und Schüler konnten sich unter Anleitung von 6 Jugendtrainerinnen des FC in einem zweistündigen Schnuppertraining mit kindgerechten Spiel- und Übungsformen rund um den Handball ausprobieren.

ANZEIGE

SICHERER ARBEITSPLATZ

DARAUF KOMMT'S MIR AN

WIR SUCHEN (M/W/D)
STANDORT REGENSBURG

TIEFBAUER
BAGGERFAHRER
ROHRBAUMONTEUR
LKW-FAHRER

IHRE VORTEILE:

- Krisensicherer Arbeitsplatz - systemrelevant
- Vereinbarkeit von Freizeit, Familie & Beruf
- 30 Tage Urlaub, betriebliche Altersvorsorge

Sie sind motiviert Neues zu lernen und wollen direkt mit anpacken?

Weitere Informationen zum Stellenangebot und Bewerbungsmöglichkeiten finden Sie auf unserem Karriereportal:

www.ankommen-freitag.de

WORAUF KOMMT'S IHNEN AN?

Ing. Ludwig Freitag
Elektro-GmbH & Co. KG
Simone Niklas
Industriestraße 3
92331 Parsberg
+49 941 79860-53

ANKOMMEN
BEI
Freitag

Dies ist Werbung für den Handball Nachwuchs aber auch Anregungen für die Lehrerschaft für den regulären Sportunterricht.

Die aktuellen Trainingszeiten der Handball-Jugendmannschaften sind auf der Homepage des FC Mintraching www.fc-mintraching.de zu finden.



FF Rosenhof-Wolfskofen

Rama-Dama in Rosenhof

Organisiert von der FF Rosenhof-Wolfskofen unter der Leitung von Kommandant Christoph Scheck fand zum 1. Mal die Aktion Rama-Dama statt. Fast 30 Erwachsene und 40 Kinder im Alter von 2 bis 16 Jahren waren am Samstag, den 1. April am Start.

Alle Kinder erhielten eine Warnweste mit dem Feuerwehr-Logo, gesponsert von der Feuerwehr und dem Kommandanten Christoph Scheck. Die sechs Teams waren ausgestattet mit einer Karte und Müllsäcken. Gesammelt wurde entlang der Straßen im Gebiet der ehemaligen Gemeinde Rosenhof. Nach getaner Arbeit spendierte die Gemeinde Mintraching im Gerätehaus eine kleine Helferbrötzeit.

FF Moosham

Löschdrachen Rama Dama

Umwelterziehung wird auch bei den Kinderfeuerwehren in der Gemeinde Mintraching großgeschrieben. Vielen Dank an alle Engagierten, die unsere Kinder sensibilisieren Abfall nicht in unsere Natur zu entsorgen und natürlich an alle Kinder, die so fleißig gesammelt haben.

Auch die Malteser-Jugendgruppe ist in diesem Jahr wieder unterwegs. Herzlichen Dank auch an Euch!

ANZEIGE



SCHUHREPARATUR
MARTIN DOBLER

IHR SCHUHFACHMANN IN MINTRACHING!

MARTIN DOBLER
Pater-Folger-Str. 16
93098 Mintraching

☎ 09406 - 665
☎ 0151 - 11 59 36 43
✉ dobler-fam@t-online.de

geöffnet: Mo - Mi - Sa 9 - 12 Uhr oder nach Vereinbarung



FF Mangolding

Am 06.01.2023 konnte die Feuerwehr Mangolding Ihre Generalversammlung in gewohnter Weise abhalten. Vorsitzender Thomas Wanninger über das traditionelle Sonnwendfeuer und den Weihnachtszauber. Erstmals fand in Bayern die „Lange Nacht der Feuerwehr“ statt, an der die Wehr beteiligte.

Bei der Kinderfeuerwehr fanden neben den Gruppenstunden, ein Besuch im Kino sowie eine Fackelwanderung statt. Die Gruppenstunden finden alle zwei Monate am letzten Samstag statt.

In der Jugendgruppe gab es einen Wechsel: Patrick Kirch übernahm von Albert Dimpfl die Aufgabe des Jugendwartes Kommandant Matthias Pöschl berichtete von 12 Einsätzen, dabei leisteten 32 Einsatzkräfte über 350 Einsatz-, 227 Aus- und Weiterbildungs-, 466 Übungs- und knapp 200 Arbeitsstunden in ihrer Freizeit.

Kommandant Pöschl stolz auf Ausrückezeit von 3,34 Minuten

Sehr stolz ist er auf die Ausrückezeit von nur 3,34 Minuten von der Alarmierung bis zum Ausrücken. Es fanden Monatsübungen für die Aktiven und Ü50-Übungen für erfahrene Kameradinnen und Kameraden statt.

Ehrenmitglied Herbert Kurz für 70 Jahre Vereinstreue geehrt

Neu auf der Tagesordnung standen Ehrungen. Die Vorsitzenden Wanninger und Rößner konnten 19 Mitglieder für ihre langjährige Vereinstreue ehren. Kurz Herbert konnte für stolze 70 Jahre ausgezeichnet werden.

OGV Scheuer-Mangolding

Einladung zum Jubiläumsfest 70+1 des OGV Scheuer-Mangolding

70 + 1? Was kann das denn bloß sein?

Dazu fällt vielen so eine „Ü“-Veranstaltungen ein.

Das ist nicht damit gemeint, auch wenn es gegebenenfalls so scheint.

Wir feiern 70 Jahre OGV, vielleicht +1, man weiß es nicht mehr so genau.

In den 1950er Jahren gab's noch kein Internet, Influencer und Instagram, wo man heut zu Tag Jeden und Alles nachschauen kann.

Leider beißen sich beim Gründungsjahr zwei Daten, ob 1952 oder 53 - es bleibt beim Raten. Doch das soll uns nun nicht weiter davon abhalten, heuer eine schöne Feier zu gestalten.

Zum Jubiläumsfest

am 22. 07.2023, ab 18:00 Uhr im Holzer-Stadl in Mangolding

laden wir hiermit herzlich ein und freuen uns auf das Beisammensein!

Mit Speis und Trank, mit Musik und mit etwas Lachen wollen wir uns einen gemütlichen und vergnügten Abend machen!

Auf zahlreiches Kommen freut sich die Vorstandschaft
des OGV Scheuer-Mangolding



Unter dem Motto „**Mit bunten Flaschen zum kulinarischen Lösungswort**“ startete der OGV Scheuer-Mangolding seine Frühjahrsaktion. 14 bunte Flaschen verteilt in den Orten Scheuer und Mangolding waren zu entdecken. 47 Familien kamen zum richtigen Ergebniswort: **KRAEUTERBUTTER**. 10 Hauptgewinne wurden verlost, alle anderen bekamen einen kleinen Frühlingsgruß.



Die „Laubfrösche“, die Kinder-/Jugendgruppe des Obst- und Gartenbauvereins Scheuer-Mangolding, färbte Ostereier. „Was verbindet das Ei mit dem Osterfest?“, war die Frage an die Anwesenden. Als Antwort kam von den Grundschulern: Das Ei bedeutet Leben - und Jesus Christus ist an Ostern aufgestanden. Nach einem Gespräch wer alles Eier legt, welche Farbe die Eierschalen von Natur aus haben können, was kann in XXL-Eiern beinhaltet sein (2 Dotter), wurde das Färben mit Naturfarben gestartet. Rote Beete färben rot, Kurkuma steht für Hellgelb, Brennnessel oder Spinat ergibt Grün und Zwiebelschalen lassen die Farbe Ocker bzw. Braun entstehen. Zum Vergleich wurde mit Kaltfarben gefärbt. Das verschönern mit Aufklebern bildete den Abschluss der Eieraktion und die bearbeiteten Eier wurde mit Freude mit nach Hause genommen.

ANZEIGE



**Gütestelle nach bayerischem Schlichtungsgesetz
– mobile Rechtsberatung nach Absprache –**

Regensburger Straße 11 Telefon 09453 / 43 70 568
D-93087 Alteglöfshaus Telefax 09453 / 60 99 999

info@anwaltskanzlei-alteglöfshaus.de
www.anwaltskanzlei-alteglöfshaus.de

Rechtsanwältin Vanessa Völk

ANZEIGE

DACHSER
Intelligent Logistics

MOVE THE WORLD.
MOVE YOUR FUTURE.



WIR BILDEN AUS:

- **KAUFMANN** (m/w/d)
für Spedition und Logistikdienstleistung
- **FACHKRAFT** (m/w/d) für Lagerlogistik
- **BERUFSKRAFTFAHRER** (m/w/d)

IN MINTRACHING



STARTE MIT DACHSER IN DEINE ZUKUNFT.

Egal, ob du noch suchst oder schon ziemlich genau weißt, wo dein Berufsweg dich hinführen soll – DACHSER ist eine richtige Adresse für dich. Denn wir helfen dir, den passenden Einstieg in deine Berufswelt zu finden.

Wir sind überzeugt: Die Zukunft gehört denen, die sie organisieren, und das tun wir. Mit einer Ausbildung bei DACHSER leistest du einen wertvollen Beitrag für die Versorgung der Welt, ob im Lager, in der Umschlaghalle, im LKW oder im Büro. Bei uns gestaltest du deine Ausbildung aktiv mit und lernst alle Bereiche eines modernen Logistikdienstleisters kennen. Für deine berufliche Zukunft kannst du dein Wissen entsprechend deiner Talente und Fähigkeiten vertiefen.

Starte mit uns in deinen Beruf.

BEWIRB DICH JETZT

Komm zu uns als Taktgeber der Weltwirtschaft:
www.dachser.de/karriere

DACHSER SE • Logistikzentrum Regensburg
Frau Dagmar Heider • Dachserplatz 1 • 93098 Mintraching
career.regensburg@dachser.com



Helferkreis Flüchtlinge

Café International mit Nikolaus, am 11.12.22 im Pfarrheim von Mintraching

Pfarrer Klaus Beck konnte, im randvollen Pfarrsaal, neben der Bürgermeisterin, Mitglieder des Pfarrgemeinderates und des Helferkreises sowie Gäste aus der Ukraine, Syrien, Russland, Kasachstan und Usbekistan begrüßen, also im wahrsten Sinne eine internationale Versammlung mit gut 20 Kindern.

Dr. Thomas Mauch sorgte für die musikalische Umrahmung des Treffens. Frau Monika Bauer und Frau Hildebrand überreichten eine großzügige Spende im Namen des Pfarrgemeinderates an den Helferkreis, zur Finanzierung des Nachmittags, worüber sich alle sehr freuten. Unsere Bürgermeisterin verwies in ihrer kurzen Begrüßung, auf den rege besuchten Sprachkurs, der von der Gemeinde organisiert wurde und im Pfarrheim von Scheuer stattfindet. Bei Kaffee, mitgebrachten Kuchen und dank zahlreicher Dolmetscher, reger internationaler Unterhaltung, verging die

Zeit bis zum Eintreffen vom heiligen Nikolaus wie im Flug. Der Respekt vor dem Nikolaus war anfangs bei den Kindern sehr groß. Aber durch seine freundliche Art und die vielen Geschenke, gewann der Nikolaus bald das Vertrauen der Kinder, so dass sich bald alle nach vorne drängten und sich mit dem Nikolaus fotografieren lassen wollten. Allen Anwesenden hat der Nachmittag große Freude gemacht, nicht nur den Kindern. So ist es gelungen, unserem Ziel einer baldigen Integration, wieder ein Stück näher zu kommen.

Das sind unsere neuen Familien in Moosham, Karl Strasse 45, im Haus von Klaus-Dieter Lang. Die Familie kam mit sechs Kindern, ohne Voranmeldung, in ein weitgehend geräumtes Haus. Dank der Mithilfe von Karin, Dolmetscher Miro Barakat, Pfarrer Thomas Schmid aus Regenstauf war schnell alles dringend Notwendige da.



Mai	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
01.05.2023	Maibaum aufstellen	BV Moosham	Moosham
06.05.2023	Gemeindemeisterschaft	FC Rosenhof - Stockabteilung	Rosenhof
07.05.2023	Maibaum aufstellen	FF Sengkofen + Schützenverein Tell	Sengkofen
13.05.2023	Reparaturcafé, 13.00 - 17.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/ Kulturscheune
14.05.2023	Muttertagsessen	Gasthaus „Wild“	Moosham/ Gasthaus „Wild“
18.05.2023	Vatertags-Radltour	Schützenverein Frohsinn	
18.05.2023	Vatertagsfeier	FF Mangolding	Mangolding
20.05.2023	Reparaturcafé, 13.00 - 17.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/ Kulturscheune
20.05.2023	Wattturnier	FC Rosenhof	Wolfskofen/ Gasthaus „Alte Schule“
27.05.2023	Handarbeits- und Hobbytreff, 14.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/ Pfarrheim

Juni	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
08.06.2023	Fronleichnam	Pfarrei	Wolfskofen
11.06.2023	Grillfest	Gasthaus Wild	Moosham/ Gasthaus „Wild“
11.06.2023	Fronleichnam mit Vereinen	Pfarrei	Moosham
16. od. 23.06.2023	Ausflug zum Biopark nach Regensburg	OGV Moosham-Sengkofen	Moosham
17.06.2023	Johannisfeuer	BV Moosham	Moosham
17.06.2023	Reparaturcafé, 13.00 - 17.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/ Kulturscheune
24.06.2023	Johannisfeuer	FF Mangolding	Mangolding
24.06.2023	Sonnwendfeuer/Kinderfest	FC Rosenhof	Rosenhof
24.06.2023	Handarbeits- und Hobbytreff, 14.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/ Pfarrheim
25.06.2023	Pfarr- und Kindergartenfest	Pfarrei	Moosham/ Pfarrgarten

Juli	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
07.07.2023	1. Königsschießen	Schützenverein Frohsinn	Moosham
14.07.2023	2. Königsschießen	Schützenverein Frohsinn	Moosham
14.07. - 16.07.2023	Reitturnier	SV Moosham	Moosham
15.07.2023	Reparaturcafé, 13.00 - 17.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/ Kulturscheune
16.07.2023	Fischerfest	Fischerverein Allkofen-Mintraching	Roither See
21.07.2023	Vereinsehrenabend mit Königsfeier	Schützenverein Frohsinn	Moosham
29.07.2023	Handarbeits- und Hobbytreff, 14.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/ Pfarrheim

August	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
14.08.2023	Fahrt zum Gäubodenfest	Alle Vereine Rosenhof/ Wolfskofen	Rosenhof/ Wolfskofen
15.08.2023	Pfarrfest	Pfarrei	Wolfskofen/ Gasthaus „Alte Schule“
19.08.2023	Reparaturcafé, 13.00 - 17.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/ Kulturscheune
19.08.2023	Fahrt zum Gäubodenvolksfest	BV Moosham	Moosham
26.08.2023	Handarbeits- und Hobbytreff, 14.00 Uhr	Nachbarschaftshilfe	Mintraching/ Pfarrheim



Seniorenheim St. Josef: Hauptstr. 28, Tel. 28393-0, E-Mail: AH-St.Josef@t-online.de, Leitung: Monika Keil

Seniorenbeauftragte: Rita Gerl, Tel. 1342

Nachbarschaftshilfe: Marie-Therese Spitzer, Tel. 9412-24 o. 0170 1286231, Mail: nachbarschaftshilfe@mintraching.de

Kindergärten: Kinderhaus St. Raphael, Hauptstr. 14, Mintraching, Tel. 28597-0,
Leitung: Sonja Ruof
Kindergarten St. Michael, Moosham, Puricellistr. 23, Tel. 3225,
Leitung: Corinna Fuß

Kinderhort: Schulstr. 2 a, Tel. 2839400, E-Mail: kinderhort@mintraching.de,
Leitung: Sabine Gahr

Schulen:

- Grundschule Mintraching, Aukofener Str. 4, 93098 Mintraching, Tel. 2150
- Mittelschule Alteglofsheim, Schulstr. 9, 93087 Alteglofsheim, Tel. 09453 3028-0
- Mittelschule Neutraubling, Keplerstr. 82, 93073 Neutraubling, Tel. 09401 9220-0
- Realschule Neutraubling, J.-M.-Sailer-Str. 18, 93073 Neutraubling, Tel. 09401 7774
- Gymnasium Neutraubling, Gregor-Mendel-Str. 5, 93073 Neutraubling, Tel. 09401 5225-00

Jugendarbeit: Marie-Therese Spitzer, Tel. 0171 8128574, E-Mail: jugendpflege@mintraching.de

Volkshochschule: Leitung: Petra Kraus und Irmgard Schiller, Tel. 2489

Bücherei im Rathaus: Mittwoch 8.00 – 12.00 Uhr, Freitag 13.00 – 17.00 Uhr,
Tel. 9412-23, E-Mail: buecherei.mintraching@mintraching.de

Wasser:

Zweckverband zur Wasserversorgung Landkreis
Regensburg-Süd, Aukofener Str. 17,
93098 Mintraching, Tel. 9410-0
Vorsitzende: Barbara Wilhelm

Strom:

Bayernwerk, Lilienthalstr. 7, 93049 Regensburg,
Tel. 0941 201-0
REWAG, Greflingerstr. 22, 93055 Regensburg,
Tel. 0941 601-0

Abwasser:

Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im
Pfattertal, Aukofener Str. 17, 93098 Mintraching
Tel. 9414-0

Bereitschaftsdienst außerhalb der Geschäftszeiten:
Tel. 0170 3374228

Vorsitzender: Helmut Haase

Wertstoffhof:

Siffkofener Str. 21, Mintraching

Öffnungszeiten:

01.04. - 31.10.	01.11. - 31.03.
Di. 17.00 - 19.00 Uhr	Di. 16.00 - 18.00 Uhr
Do. 17.00 - 19.00 Uhr	Do. 16.00 - 18.00 Uhr
Fr. 17.00 - 19.00 Uhr	Fr. 16.00 - 18.00 Uhr
Sa. 09.00 - 13.00 Uhr	Sa. 09.00 - 13.00 Uhr

Impressum:

Redaktionsausschuss des Gemeindeblattes:

Carolin Hausladen, Dörthe Reinwald, Regina Seebauer-Sperl,

Klaus-Dieter Lang, Armin Schneider, Helmut Rössler, Simon Scheck

Verantwortliche Redakteurin: Bgm. Angelika Ritt-Frank

Redaktionsschluss für das nächste Gemeindeblatt: 12. Juni 2023

Druck: Schmidl & Rotaplan Druck GmbH, Regensburg



Theaterfreunde Mintraching

Ein Münchner im Himmel



17.05. - 20.05.2023 19:30 Uhr
26.05. - 28.05.2023 19:30 Uhr
und 28.05.2023 14:30 Uhr

im Theaterstodl
von Johann Judenmann
Siffkofener Str. 14, Mintraching

Kartenvorverkauf im Theaterstodl
am Samstag, den 22. April 2023 von 9 – 12 Uhr
ab Montag 24. April 2023 unter 09406/2194